

SIEMENS



Микротолқынды пеш

Mikrovlnná rúra

HF24G241 HF24G541

siemens-home.bsh-group.com/welcome

[kk] Пайдалану нұсқаулығы..... 3
[sk] Návod na používanie 18

Register
your
product
online

| | | | |
|---|----|---|----|
| Қауіпсіздік техникасы туралы маңызды нұсқаулар | 2 | Өнім нөмірі және зауыттық нөмір | 11 |
| Зақымдардың себептері | 5 | Экологиялық тұрғыдан қауіпсіз жолмен утилизациялау | 12 |
| Электбұйымды орнату мен іске қосу | 5 | Автоматты бағдарлама | 12 |
| Басқару панелі | 6 | Бағдарламаны реттеу | 12 |
| Айналмалы ауыстырып-қосқыш | 6 | Автоматты бағдарлама көмегімен еріту | 12 |
| Қыздыру түрлері | 6 | Автоматты бағдарлама көмегімен дайын күйге жеткізу | 12 |
| Құралдар | 6 | Дайын күйге жеткізудің біріктірілген режимі | 13 |
| Бірінші рет пайдалану алдында | 7 | Біз сіз үшін асханада сынақтар өткіздік | 13 |
| Сағатты орнату | 7 | Кестелер туралы нұсқаулар | 13 |
| Жұмыс камерасын қыздыру | 7 | Еріту | 13 |
| Микро толқынды пеш | 7 | Терең қатырылған тамақтарды еріту, қыздыру немесе дайын күйге келтіру | 14 |
| Ыдыс туралы нұсқаулар | 7 | Тамақты қыздыру | 14 |
| Микро толқындардың қуаты | 8 | Тамақты дайын күйге жеткізу | 15 |
| Шағын толқынды пеш орнату | 8 | Микро толқынды пешті пайдалану туралы кеңестер | 15 |
| Грильде әзірлеу | 8 | Грильде әзірлеу нұсқаулығы | 16 |
| Грильді орнату | 8 | Микро толқындар бар біріктірілген гриль | 16 |
| «Микро толқындар және гриль» біріктірілген режимі | 9 | Тамақтар EN 60705 стандартына сай тексерілген | 17 |
| Шағын толқынды пешті және грильді орнату | 9 | Микро толқынды пеш көмегімен дайын күйге жеткізу және еріту | 17 |
| Жад | 9 | | |
| Параметрлерді сақтау | 9 | | |
| Жад құрылғысын қосу | 9 | | |
| Дыбыстық сигнал ұзақтығын өзгерту | 10 | | |
| Күту және тазалау | 10 | | |
| Жуғыш заттар | 10 | | |
| Ақаулықтар кестесі | 11 | | |
| Сервистік қызмет | 11 | | |

Өнім, керек-жарақтар, қосалқы бөлшектер және қызметтер туралы қосымша ақпаратты www.siemens-home.bsh-group.com сайтында және www.siemens-home.bsh-group.com/eshops интернет-дүкенінде табуға болады

⚠ Қауіпсіздік техникасы туралы маңызды нұсқаулар

Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Тек содан кейін құрылғыны қауіпсіз және дұрыс пайдалана аласыз. Пайдалану нұсқаулығын кейін пайдалану немесе жаңа иесі үшін сақтаңыз.

Аспапты орамадан ашудан соң тексеріңіз. Тасымалдаудағы зақым жағдайында қоспаңыз.

Құрылғыны желілік ашасыз тек білікті маман қоса алады. Дұрыс емес қосу тудырған зақымдар кепілдікке кірмейді.

Бұл құрылғы үйде және үй жағдайларында пайдалануға арналған. Құрылғыны тек тамақты және сусындарды әзірлеу үшін пайдаланыңыз. Пайдалану кезінде құрылғыны бақылап тұру керек. Құрылғыны тек жабық бөлмелерде пайдаланыңыз.

Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 4000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.

Бұл аспап сыртқы таймер немесе пультпен пайдалануға арналмаған.

Бұл құрылғыны жасы 8-дегі және одан үлкен балалардың, сонымен қатар қозғалу,

сезу және ойлану мүмкіндіктері шектелген және/немесе жеткілікті білімі жоқ тұлғалардың пайдалануына тек оларды қауіпсіздіктері үшін жауапкер адам қадағалаған жағдайда немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану нұсқауларымен таныс болса және дұрыс пайдаланбау салдарынан қандай қауіптердің орын алатынын түсінетін болса ғана пайдалануларына болады.

Балаларға осы құрылғымен ойнауға рұқсат етпеңіз. Тазалау мен техникалық қызмет көрсетуге 15 жастан асқан балаларға ересектердің қадағалауымен рұқсат етіледі. Жасы 8-ден кем балаларды құрылғы және тоқ сымынан алыс ұстаңыз.

Өрт қаупі бар!

- Жұмыс камерасына орналастырылған тұтанғыш заттар тұтануы мүмкін. Ешқашан жұмыс камерасында тұтанғыш заттарды сақтамаңыз. Ішінде түтін пайда болса, ешқашан есікті ашпаңыз. Құрылғыны өшіріңіз, ашаны розеткадан суырыңыз

немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.

- Құрылғы қатты қызады. Құрылғының панелін ешқашан сақтау сөресі ретінде пайдаланбаңыз.
- Аспап қызып кетеді. Орнату және қосу тарауындағы құрылғы жоғарысындағы минималдық аралық туралы мәліметті ескеріңіз.
 - Құрылғыны декор немесе жиһаз есігінің арқасында орнатпаңыз.
 - Құрылғыны кірістірілетін жиһазда орнату мүмкін емес.
- Қызып кету қаупі бар.
- Құрылғыны дұрыс емес пайдалану қауіпті және зақымдарға әкелуі мүмкін. Өнімдерді немесе киімді құрғатуға, шәркені, дәндер салынған жастықтарды, губкаларды, ылғалды шүберектерді және т.б. қыздыруға болмайды. Мысалы, қыздырылған шәрке, дәндер немесе мамық салынған жастық тіпті бірнеше сағаттан кейін де тұтануы мүмкін. Құрылғыны тек тамақты және сусындарды өзірлеу үшін пайдаланыңыз.
- Өнімдер тұтануы мүмкін. Ешқашан жылуды сақтау үшін өнімдерді орамаларда қыздырмаңыз. Пластиктен, қағаздан немесе басқа тұтанғыш материалдардан жасалған ыдыстардағы өнімдерді ешқашан қараусыз қыздырмаңыз. Ешқашан тым жоғары қуатты немесе ұзақ уақытты орнатпаңыз. Осы нұсқаулықтағы ақпаратқа сүйеніңіз. Микро толқынды пеште өнімдерді ешқашан құрғатпаңыз. Құрамында ылғал аз өнімдерді тым жоғары қуатпен немесе тым ұзақ уақыт бойы ешқашан ерітпеңіз және қыздырмаңыз.
- Өсімдік майы тұтануы мүмкін. Ешқашан тамақ майын микро толқынды пеш көмегімен қыздырмаңыз.

Жарылу қаупі бар!

Ауа өткізбейтін ыдыстардағы сұйықтықтар және басқа тамақтану өнімдері жарылуы мүмкін. Ауа өткізбейтін ыдыстардағы сұйықтықтарды және басқа тамақтану өнімдерін ешқашан қыздырмаңыз.

Денсаулыққа қатты зиян тию қаупі бар!

- Дұрыстап тазаламаса, құрылғының беті зақымдалуы мүмкін. Бұл микро толқынды энергияның ағуына әкелуі мүмкін. Құрылғыны жүйелі түрде тазалаңыз және тамақ қалдықтарын бірден кетіріңіз. Жұмыс камерасын, есік тығыздағышын

және есік шектегішін таза ұстаңыз; сондай-ақ, Күту және тазалау тарауын қараңыз.

- Жұмыс камерасының зақымдалған есігі немесе есік тығыздағышы арқылы микро толқындар шығуы мүмкін. Жұмыс камерасы немесе есік тығыздағышы зақымдалған болса, құрылғыны ешқашан пайдаланбаңыз. Сервистік қызметке қоңырау шалыңыз.
- Корпустың қорғағыш жабыны жоқ құрылғылардан микро толқындардың энергиясы сыртқа шығуы мүмкін. Корпустың қорғағыш жабынын ешқашан алмаңыз. Жөндеу және техникалық жұмыс қызметін шақырыңыз.

Ток соғу қаупі бар!

- Білікті емес маманның жөндеуі қауіпті. Жөндеуді және зақымдалған қосу сымдарын ауыстыруды тек біздің клиенттерге қызмет көрсететін тәжірибелі техниктердің біреуі ғана орындай алады. Құрылғы ақаулы болса, ашаны розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз. Сервистік қызметке қоңырау шалыңыз.
- Ыстық құрылғы бөлшектерінде кабель оқшаулауы электр құрылғыларда еруі мүмкін. Ешқашан электр құрылғылардың тоқ кабелін ыстық құрылғы бөлшектеріне тигізбеңіз.
- Ішіне кірген ылғалдық тоқ соғуына алып келуі мүмкін. Жоғары қысымдық тазартқышты немесе бу тазартқышты пайдаланбаңыз.
- Енетін ылғал ток соғуына әкелуі мүмкін. Ешқашан құрылғыға жоғары температуралардың және ылғалдың әсер етуіне жол бермеңіз. Құрылғыны тек жабық бөлмелерде пайдаланыңыз.
- Ақаулы құрылғы ток соғуына әкелуі мүмкін. Ақаулы құрылғыны ешқашан қоспаңыз. Ашаны розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз. Сервистік қызметке қоңырау шалыңыз.
- Құрылғы жоғары кернеумен жұмыс істейді. Ешқашан корпусты алмаңыз.
- Ішіне кірген ылғалдық тоқ соғуына алып келуі мүмкін. Желілік айырды шығарыңыз немесе сақтандырғыш шкафында сақтандырғышты өшіріңіз. Ешқашан ішінде сұйықтық бар ыдыстарды құрылғыға қоймаңыз, құрылғыны табан ретінде пайдаланбаңыз.

Күйік алу қаупі бар!

- Құралдар мен ыдыстар қызады. Жұмыс камерасынан ыдысты және құралдарды әрқашан ұстағыш көмегімен шығарыңыз.
- Спирт булары ыстық духовкада тұтануы мүмкін. Құрамында спирт жоғары сусындар бар тамақтарды ешқашан әзірлемеңіз. Құрамында спирт жоғары сусындардың тек азғантай мөлшерін пайдаланыңыз. Құрылғы есігін жайлап ашыңыз.
- Қабығы қалың өнімдер қыздыру кезінде, одан кейін де жарылуы мүмкін. Ешқашан жұмыртқаны қабығымен әзірлемеңіз немесе қайнатып әзірленген жұмыртқаны қыздырмаңыз. Ұлуларды және шаян тәрізділерді әзірлемеңіз. Қуырған жұмыртқаны немесе стакандағы жұмыртқаларды әзірлеу алдында сары уызды тесіңіз. Алмалар, қызанақтар, картоп немесе сосискалар сияқты қабығы қатты өнімдерде қабық жарылуы мүмкін. Қыздырмай тұрып қабықты тесіңіз.
- Балалар тамағындағы жылу біркелкі таралмайды. Балалар тамағын ешқашан жабық ыдыста қыздырмаңыз. Әрқашан қақпақты ашыңыз немесе еміздікті алыңыз. Қыздырудан кейін араластырыңыз немесе шайқаңыз. Балаға тамақ бермей тұрып температураны тексеріңіз.
- Қыздырылған өнімдер жылуды бөледі. Тамақтар ыстық болуы мүмкін. Жұмыс камерасынан ыдысты және құралдарды әрқашан кәстрөл ұстағышының көмегімен шығарыңыз.
- Өнімдердің ауа өткізбейтін орамасы жарылуы мүмкін. Әрқашан орамадағы ақпаратқа назар аударыңыз. Жұмыс камерасынан тамақтарды әрқашан кәстрөл ұстағышының көмегімен шығарыңыз.
- Құрылғы қатты қызады. Ешқашан жұмыс камерасының ішкі панельдеріне немесе қыздыру элементтеріне тимеңіз. Әрқашан құрылғының салқындауына мүмкіндік беріңіз. Балаларды аулақ ұстаңыз.
- Құрылғыны тиісті болмаған ретте пайдалану қауіпті. Тағам немесе киімдерді құрғату, шәркелерді, дөңдік және тұқымдастық жастықтарды, губкаларды, ылғалды шүберектерді және ұқсастарды жылытуға рұқсат жоқ. Мысалы, қызып кеткен шәркелер, дөңдік және тұқымдастық жастықтар, губкалар, ылғалды шүберек және ұқсасы күйіп қалуға алып келуі мүмкін

Күйік алу қаупі бар!

- Құрылғы есігін ашқанда ыстық бу шығуы мүмкін. Құрылғы есігін жайлап ашыңыз. Балаларды аулақ ұстаңыз.
- Ыстық жұмыс камерасында судан бу пайда болуы мүмкін. Ыстық жұмыс камерасына су құймаңыз.
- Сұйықтықтарды қыздыру қайнауға әкелуі мүмкін. Яғни, қыздыру температурасы әдеттегі көпіршіктердің көбеюінсіз және бусыз қол жетеді. Тіпті ыдыс вибрациясы төмен болса да, ыстық сұйықтық кенет қайнап, шашырауы мүмкін. Қыздырғанда әрқашан ыдысқа қасықты салу керек. Бұл сұйықтықтың қызып кетуін болдырмауға мүмкіндік береді.

Жарақат алу қаупі бар!

- Құрылғы есігінің сызат түскен шынысы сынуы мүмкін. Шыныға арналған қырғышты, күшті немесе абразивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.
- Жарамсыз ыдыс жарылуы мүмкін. Фарфор мен керамикадан жасалған ыдыстың тұтқаларында және қақпағында майда тесіктер болуы мүмкін. Бұл тесіктердің артында қуыс болады. Қуысқа ылғал кіргенде ыдыс жарылуы мүмкін. Тек микро толқынды пешке арналған ыдысты пайдаланыңыз.
- Ыдыстар мен метал контейнерлер немесе метал шеттік ыдыстар таза микротолқынды жұмыста ұшқын жасалуына алып келуі мүмкін. Құрылғы зақымдалады. Таза миротолқынды жұмыста ешқашан метал контейнерді пайдаланбаңыз.
- Әйнекті айналатын тәрелке жарылуы мүмкін. Қатты заттармен айналатын тәрелкеге соқпаңыз.
- Әйнекті айналатын тәрелке сызаттар мен сынықтар қауіпті табылады. Айналатын тәрелкелерді абайлап пайдаланыңыз.

Зақымдардың себептері

Назар аударыңыз!

- Өте ласталған тығыздағыш: Егер тығыздағыш өте ласталған болса, құрылғының есігі дұрыстап жабылмайды. Іргелес жиһаз беттері зақымдалуы мүмкін. Тығыздағышты әрқашан таза ұстаңыз.
- Микро толқынды пештің тамақсыз жұмыс істеуі: Құрылғыны жұмыс камерасында тамақ жоқ күйде пайдалану тым көп жүктеме түсуіне әкелуі мүмкін. Құрылғыны ешқашан тамақсыз қоспаңыз. Ерекшелік ыдысты қысқа уақыт бойы сынау болуы мүмкін, «Микротолқынды пеш, ыдыс» тарауын қараңыз.
- Микро толқынды пеш көмегімен попкорн жасау: Ешқашан тым жоғары микро толқындар қуатын орнатпаңыз. Ең көбі 600 Ватт қуатын пайдаланыңыз. Попкорн салынған пакетті әрқашан шыны төрелкеге салыңыз. Шыны тым көп жүктемеден сынуы мүмкін.
- Қайнап шыққан сұйықтық айналмалы подностың жетегі арқылы құрылғының ішіне кірмеуі керек. Тамақтың әзірленуін

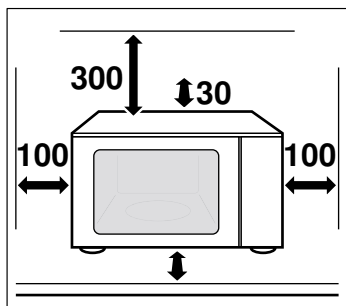
бақылаңыз. Алдымен тамақты әзірлеу үшін қысқарақ уақыт кезеңін қолданыңыз және қажет болса, оны ұзартыңыз.

- Микро толқынды пешті ешқашан айналмалы подносыз пайдаланбаңыз.
- Ұшқын: Металл, мыс.: шыныдағы қасық, пеш ошағынан және есіктің ішкі жағынан кем дегенде 2 см. алшақ тұруы тиіс. Ұшқын есік әйнегін зақымдауы мүмкін.
- Алюминий табақ: Аспапта алюминий табақтарын пайдаланбаңыз. Аспап пайда болатын ұшқындар арқылы зақымдалады.
- Құрылғыны есігін аша отырып, суыту.: Пеш ошағын жабық күйде суыту. Құрылғы есігіне ешнәрсе қысылып қалмауы тиіс. Егер есік толық жабылмай, қиялап ашылып қалса, жақын тұрған жиһазды зақымдайды.
- Пісіру камерасында конденсациялық су: Есіктің терезесінде, ішкі қабатта және түбінде конденсациялық су болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай, бұдан қысқа толқындар қызметі зиян шекпейді. Тот басудың алдын алу үшін конденсацияланған суды әрдайым әр пісіруден соң сұртіп тастаңыз.

Электрбұйымды орнату мен іске қосу

Бұл құрылғы тек жеке үйде пайдалануға арналған.

Үстел құрылғысын қатты және беті тегіс жерге (өденнен кемінде 85 см жоғары етіп) қойыңыз. Желдеткіш саңылауы ашық қалуы керек. Құрылғының жоғарғы жағында бос жайдың минималдық биіктігі 30 см.



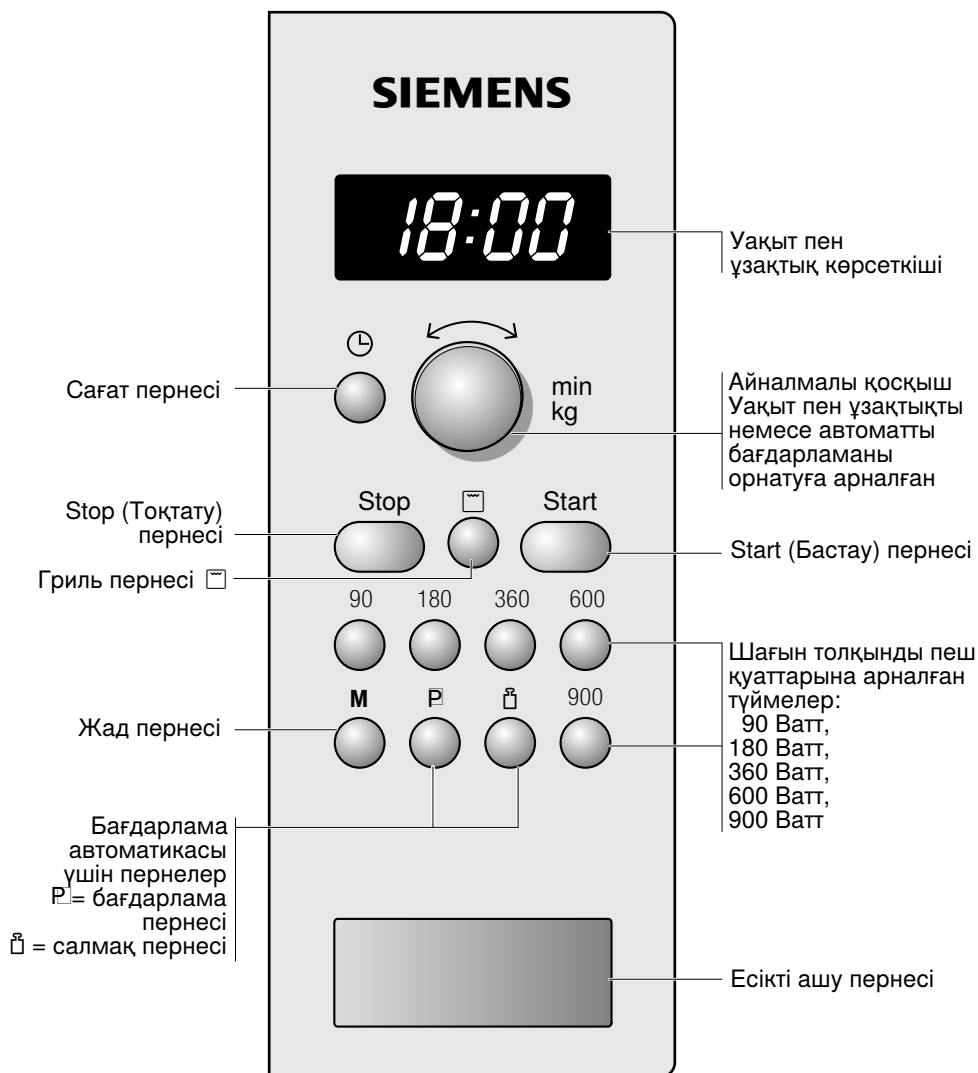
Құрылғы қосуға дайын және тек ережеге сай қорғағыш орнатылған контактілік розеткаға орнатылуы тиіс. Желі қуаты зауыт белгісіндегі қуат түрімен сәйкес келуі тиіс.

Розетканы көшіру немесе тоқ кабелін алмастыру тек қана электр маманы орындау керек. Құралығы айыры әрдайым дайын болуы қажет.

Ешқандай көп контактілік айыр, айыр қалыбы мен ұзайтқыштар пайдаланбаңыз. Шамадан тыс жүктеу барысында, өрт шығу қаупі бар.

Басқару панелі

Бұл жерде басқару панелінің шолуын көріп тұрсыз. Құрылғының түріне байланысты бөлшектерде ауытқулар болуы мүмкін.



Айналмалы ауыстырып-қосқыш

Айналмалы ауыстырып-қосқыш көмегімен барлық әдепкі мәндерді және реттеулерді өзгертуге болады.

Айналмалы ауыстырып-қосқышты ішіне кіргізуге болады. Ойыққа кіргізу немесе шығару үшін айналмалы ауыстырып-қосқышты басыңыз.

Қыздыру түрлері

Микро толқындар

Олар өнімдерде жылуға айналады. Микро толқынды пеш тез ерітуге, қыздыруға және дайын күйге келтіруге арналған.

Микро толқындардың қуаты

- Сұйықтықтарды қыздыру үшін 900 Ватт.
- Тамақтарды жылыту және дайын күйге жеткізу үшін 600 Ватт.
- Етті әзірлеу және қыздыруға сезімтал тамақтарды жылыту үшін 360 Ватт.
- Тамақтарды еріту және дайын күйге жеткізу үшін 180 Ватт.
- Қыздыруға сезімтал тамақтарды еріту үшін 90 Ватт.

Гриль ☐

Гриль көмегімен көмештерді әзірлеуге болады.

Микро толқындармен біріктірілген гриль

Мұнда гриль микро толқындармен бірге жұмыс істейді. Біріктірілген режим көмештер және гратендер үшін қолайлы. Тамақтар қытырлақтау және қоңырлау болады. Бұл әлдеқайда тезірек және қуатты үнемдейсіз.

Құралдар

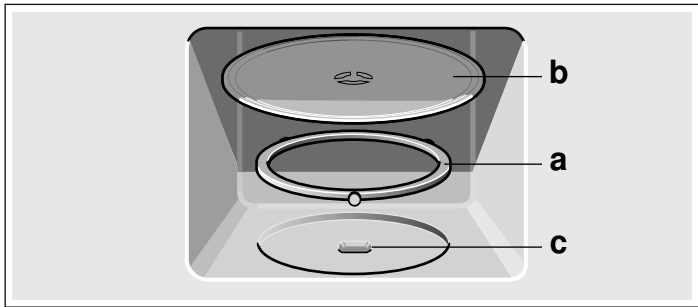
Назар аударыңыз!

Ыдысты алғанда айналатын тәрелке жылжымауына назар аударыңыз. Айналатын тәрелке дұрыс орнатылғанына назар аударыңыз. Айналатын тәрелкені оңға және солға айналдырыңыз.

Айналмалы поднос

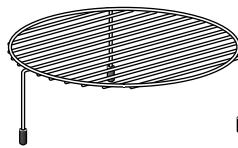
Айналмалы подносты келесідей орнату керек:

1. Роликтік сақинаны **a** жұмыс камерасындағы қуысқа орнатыңыз.
2. Айналмалы подносты **b** жетекте **c** құрылғы түбінің ортасында бекітіңіз.



Нұсқау: Тек айналмалы поднос бекітілген құрылғыны қолданыңыз. Оның дұрыс бекітілуіне назар аударыңыз. Айналмалы поднос солға және оңға айнала алады.

Тор



Гриль жасауға арналған тор, мысалы, стейктер, сосискалар немесе тосттар үшін я болмаса қыздырып пісіруге арналған жалпақ қалыптарға арналған тіреуіштер ретінде.

Нұсқау: Торды айналмалы подносқа қойыңыз.

Бірінші рет пайдалану алдында

Мұнда бірінші рет әзірлеу алдында не істеу керек екенін білесіз. Алдымен Қауіпсіздік техникасы туралы нұсқаулар тарауын оқыңыз.

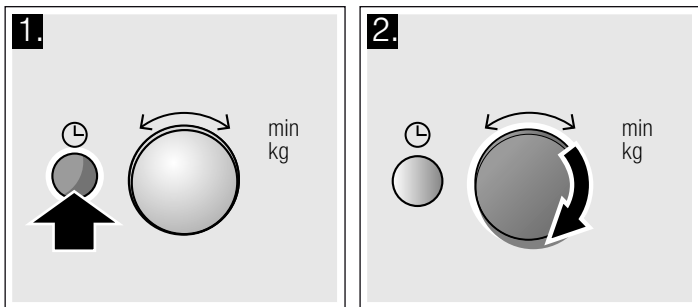
Сағатты орнату

Құрылғы қосулы кезде немесе қуат өшірілген болса, дисплейде үш нөл жанады.

1. пернесін басыңыз.

Дисплейде сағат 12:00 және жанады

2. Айналмалы қосқышпен уақытты орнатыңыз.



3. пернесін қайтадан басыңыз.

Ағымдағы уақыт орнатылды.

Сағатты жасыру

түймесін басыңыз да, «Тоқтату» түймесін басыңыз. Дисплей өшеді.

Сағатты қайтадан орнату

түймесін басыңыз.

Дисплейде 12:00 уақыты пайда болады. Содан кейін 2 және 3 тармақтарында сипатталғандай уақытты орнатыңыз.

Уақытты өзгерту, мысалы, жазғы уақытты қысқы уақытқа

1 - 3 тармақтарында сипатталғандай орнатыңыз.

Жұмыс камерасын қыздыру

Жаңа құрылғының иісін кетіру үшін айналмалы поднос орнатылған жабық, бос жұмыс камерасын 10 минут бойы қыздырыңыз. Жұмыс камерасында орама қалдықтары болмауын қадағалаңыз.

1. «Гриль» түймесін басыңыз.

Дисплейде 10:00 уақыты және пайда болады

2. «Бастау» түймесін басыңыз.

Уақыт өткенде дыбыстық сигнал естіледі. «Тоқтату» түймесін басыңыз немесе құрылғыны өшіріңіз.

Микро толқынды пеш

Микро толқындар өнімдерге жылуға түрлендіріледі.

Микро толқынды пешті пайдалануға болады, яғни, оның өзін немесе грильмен біріктірілген режимде.

Ыдыс туралы ақпаратты аласыз және микро толқынды пешті реттеу жолы туралы оқи аласыз.

Нұсқау: Тарауында біздің асханада сыналған, микро толқынды пештің көмегімен еріту, қыздыру және дайын күйге жеткізу мысалдарын табасыз.

Микро толқынды пешті бір рет сынаңыз. Мысалы, өзіңізге шай үшін бір шыныаяқ суды жылытыңыз.

Алтын немесе күміс безендіруі жоқ үлкен шыныаяқты алып, оған шай қасығын салыңыз. Су бар шыныаяқты айналып жатқан подносқа қойыңыз.

1. 900 Вт түймесін басыңыз.

2. Таймерлік өшіргіш көмегімен 1:30 мин. уақытын орнатыңыз.

3. «Бастау» түймесін басыңыз.

1 минут 30 секундтан кейін дыбыстық сигнал шығады. Шай суы ыстық.

Шай ішкен кезде пайдалану нұсқаулығының басындағы қауіпсіздік техникасы туралы нұсқауларды оқып шығыңыз. Олар өте маңызды.

Ыдыс туралы нұсқаулар

Қолайлы ыдыс

Қолайлы ыдыс болып шыны керамикадан, фарфордан, керамикадан және ыстыққа төзімді пластиктен жасалған ыдыс табылады. Бұл материалдар микро толқындарды өткізеді.

Әзірлеу ыдыстарын пайдалануға болады. Осылайша толып кетуді болдырмауға болады. Алтын немесе күміс безендіруі бар ыдысты тек өндіруші оның микро толқынды пешке жарайтынына кепілдік берсе ғана пайдаланыңыз.

Жарамайтын ыдыс

Металл ыдыстар жарамайды. Металл микро толқындарды өткізбейді. Металл ыдыстарда тамақ салқын болып қалады.

Назар аударыңыз!

Ұшқындар: металл - мысалы, стакандағы қасық — пештің қабырғаларынан 2 см аз емес қашықтықта болуы керек және есіктің ішкі жағынан ары орналасуы керек. Ұшқындар есіктің ішкі бөлігін зақымдауы мүмкін.

Ыдысты сынау

Ешқашан микро толқынды пешті ыдыссыз қоспаңыз. Жалғыз ерекшелік болып келесі сынау табылады.

Ыдысыңыз микро толқынды пешке арналғанына сенімді болмасаңыз, мына сынақты орындаңыз:

1. Құрылғыға бос ыдысты ½ - 1 минутқа ең көп қуатқа қойыңыз.
2. Кезеңді түрде температураны тексеріп тұрыңыз.

Ыдыс суық немесе жылы болуы керек.

Егер ол ыстық болып кетсе немесе ұшқындар пайда болса, ол микро толқынды пешке арналмаған.

Микро толқындардың қуаты

Микро толқын- мынаған арналған дардың қуаты

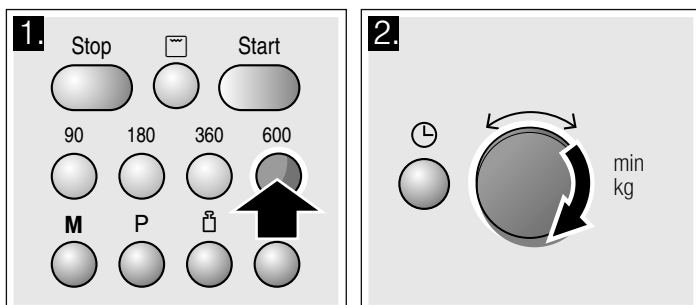
| | |
|--------|---|
| 90 Вт | Қыздыруға сезімтал тамақтарды еріту үшін |
| 180 Вт | Тамақтарды еріту және дайын күйге жеткізу үшін |
| 360 Вт | Етті әзірлеу және қыздыруға сезімтал тамақтарды жылыту үшін |
| 600 Вт | Тамақтарды жылыту және дайын күйге жеткізу үшін |
| 900 Вт | Сұйықтықтарды қыздыру үшін |

Нұсқау: 900 Вт қуатын 30 минутқа, 600 Вт қуатын 1 сағатқа орнатуға болады, басқа қуаттарда әзірлеу уақыты 1 сағаттан 39 минутқа дейін болуы мүмкін.

Шағын толқынды пеш орнату

Мысал: 600 Ватт шағын толқын қуаты

1. Қалаған микротолқындар қуатын басыңыз.
Дисплейде таңдалған шағын толқын қуаты және 1:00 мин. жанып тұрады.
2. Айналмалы қосқышпен ұзақтықты орнатыңыз.

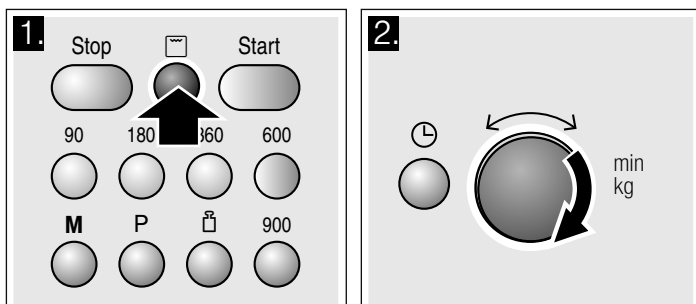


Грильде әзірлеу

Қуатты гриль қарқынды беттегі жылуды және тіпті өнімдерді қызартуды қажет етеді.

Грильді орнату

1. Гриль пернесін басыңыз.
Дисплейде 10:00 минут және таңба жанады.
2. Айналмалы қосқышпен ұзақтықты орнатыңыз.



3. Іске қосу түймесін басыңыз.

3. Іске қосу түймесін басыңыз.

Дисплейде уақыттың кері саналуы басталады.

Уақыт өтіп кетті

Дыбыстық сигнал шығады. Құрылғының есігін ашыңыз немесе «Тоқтату» түймесін басыңыз. Уақыт қайтадан пайда болады.

Уақытты өзгерту

Мұны кез келген уақытта істеуге болады. Айналмалы ауыстырып-қосқыш көмегімен уақытты өзгертіңіз.

Тамақ әзірлеуді тоқтату

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін қайта басыңыз.

Әрекетті болдырмау

«Тоқтату» түймесін 2 рет басыңыз немесе есікті ашып, «Тоқтату» түймесін бір рет басыңыз.

Нұсқау: Алдымен уақыт кезеңін, содан кейін микро толқындардың қуатын орнатуға болады.

Салқындату желдеткіші

Құрылғы салқындату желдеткішімен жабдықталған. Желдеткіш тіпті құрылғы қосулы болса да жұмыс істеуін жалғастыра алады.

Нұсқаулар

- Микро толқындар жұмыс істегенде камера салқын болып қалады. Бұған қарамастан салқындату желдеткіші қосылады. Желдеткіш тіпті құрылғы өшіріліп қойылған болса да жұмыс істей бере алады.
- Есіктің терезесінде, ішкі қабырғаларда және түпте конденсат пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты, микро толқынды пеш дұрыс жұмыс істеп тұр. Тамақты әзірлеуден кейін конденсатты сүртіңіз.

Дисплейде уақыттың кері саналуы басталады.

Уақыт өтіп кетті

Дыбыстық сигнал шығады. Құрылғының есігін ашыңыз немесе «Тоқтату» түймесін басыңыз. Уақыт қайтадан пайда болады.

Уақытты өзгерту

Мұны кез келген уақытта істеуге болады. Айналмалы ауыстырып-қосқыш көмегімен уақытты өзгертіңіз.

Тамақ әзірлеуді тоқтату

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін қайта басыңыз.

Түзету

Орнатылған уақыт кезеңін кез келген уақытта түзетуге болады.

Реттеуді ысыру

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашып, «Тоқтату» түймесін бір рет басыңыз.

«Микро толқындар және гриль» біріктірілген режимі

Бір уақытта гриль және микро толқындар режимін орнатуға болады. Тамақтар қытырлақтау және қоңырлау болады. Бұл әлдеқайда тезірек және қуатты үнемдейсіз.

Микро толқындардың барлық қуаттарын қосуға болады.
Ерекшелік: 900 және 600 Ватт.

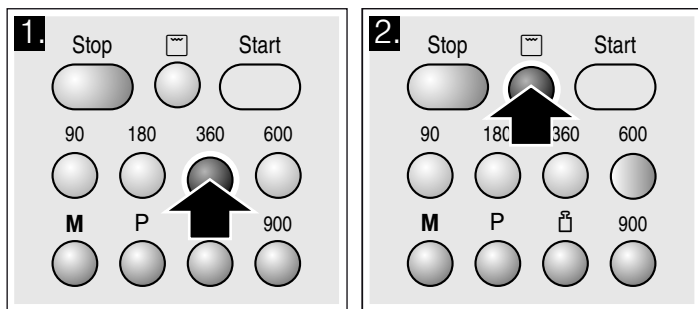
Шағын толқынды пешті және грильді орнату

Мысал: 360 Вт, гриль ☐, 5 минут.

1. Қалаған микротолқындар қуатын басыңыз.

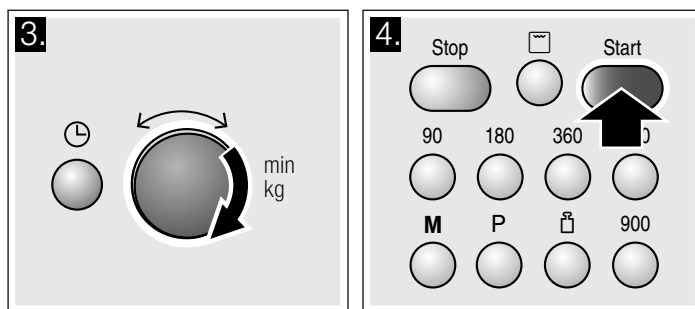
Дисплейде таңдалған шағын толқын қуаты және 1:00 мин. жанып тұрады.

2. Гриль ☐ пернесін басыңыз.



3. Айналмалы қосқышпен ұзақтықты орнатыңыз.

4. Іске қосу түймесін басыңыз.



Дисплейде уақыттың кері саналуы басталады.

Уақыт өтіп кетті

Дыбыстық сигнал шығады. Құрылғының есігін ашыңыз немесе «Тоқтату» түймесін басыңыз. Уақыт қайтадан пайда болады.

Уақытты өзгерту

Мұны кез келген уақытта істеуге болады. Айналмалы ауыстырып-қосқыш көмегімен уақытты өзгертіңіз.

Тамақ әзірлеуді тоқтату

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін қайта басыңыз.

Әрекетті болдырмау

«Тоқтату» түймесін 2 рет басыңыз немесе есікті ашып, «Тоқтату» түймесін бір рет басыңыз.

Нұсқау: Алдымен уақыт кезеңін, содан кейін микро толқындардың қуатын орнатуға болады.

Жад

Жад құрылғысының көмегімен белгілі бір тамақтың реттеуін сақтауға және оны кез келген уақытта сұрауға болады.

Өте жиі әзірлейтін тамақты жадқа енгізген жөн.

Параметрлерді сақтау

Мысал: 360 Вт, 25 минут

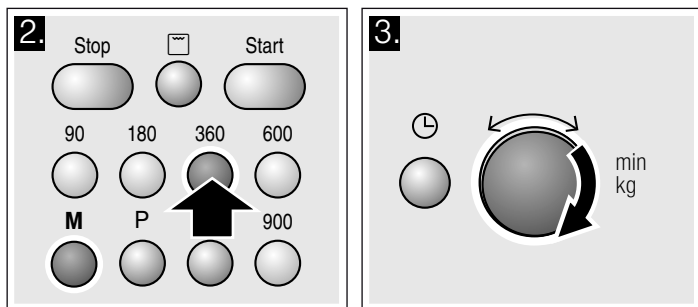
1. М пернесін басыңыз.

Дисплейде «М таңбасы жанады.

2. Қалаған шағын толқындар қуатын басыңыз.

Дисплейде «М» әріпі, таңдалған қуат және 1:00 мин. жанып тұрады.

3. Айналмалы қосқышпен ұзақтықты орнатыңыз.



4. М пернесі арқылы растаңыз.

Уақыт қайта көрсетіледі. Параметр сақталды.

Нұсқаулар

- Жадта тек гриль режимін немесе микро толқындар бар

біріктірілген гриль режимін сақтауға болады.

- Қатарынан бірнеше микро толқын қуатын сақтау мүмкін емес.
- Автоматты бағдарламаны сақтау мүмкін емес.
- Жадта сақтауға және бірден бастауға болады. Соңында **М** түймесін баспаңыз, «Бастау» түймесін басыңыз.
- **Жадқа жаңа енгізу:** **М** түймесін басыңыз. Бұрынғы реттеулер пайда болады. Жаңа бағдарламаны 1 - 4 тармақтарында сипатталғандай сақтаңыз.

Жад құрылғысын қосу

Сақталған бағдарламаны оңай қосуға болады. Тамақты құрылғыға салыңыз. Құрылғы есігін жабыңыз.

1. М түймесін басыңыз.

Сақталған реттеулер пайда болады.

2. «Бастау» түймесін басыңыз.

Дисплейде уақыттың өтіп жатқаны көрінеді.

Уақыт өтіп кетті

Дыбыстық сигнал шығады. Құрылғының есігін ашыңыз немесе «Тоқтату» түймесін басыңыз. Уақыт қайтадан пайда болады.

Тамақ әзірлеуді тоқтату

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін қайта басыңыз.

Реттеуді ысыру

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашып, «Тоқтату» түймесін бір рет басыңыз.

Дыбыстық сигнал ұзақтығын өзгерту

Құрылғыны өшіргенде дыбыстық сигналды естисіз. Дыбыстық сигнал ұзақтығын өзгертуге болады.

Бұл үшін «Бастау» түймесін 6 секунд бойы басып тұрыңыз.

Сигналдың жаңа ұзақтығы қабылданады. Уақыт қайтадан пайда болады.

Мыналар мүмкін:

Сигналдың қысқа ұзақтығы - 3 дыбыс

Сигналдың ұзын ұзақтығы - 30 дыбыс.

Күту және тазалау

Дұрыс күтілсе және тазаланса, микро толқынды пеш әдемі және зақымдалмаған болып қалады. Мұнда құрылғыны дұрыс сақтау және тазалау туралы айтылады.

Қысқа тұйықталу қаупі бар!

Ешқашан бумен тазалағыштармен және жоғары қысыммен тазалағыштармен тазаламаңыз.

Күйік алу қаупі бар!

Ешқашан құрылғыны өшіруден кейін бірден тазаламаңыз. Құрылғының салқындауына мүмкіндік беріңіз.

Ток соғу қаупі бар!

Ешқашан құрылғыны суға салмаңыз және су ағынының астында тазаламаңыз.

Әр түрлі беттерді дұрыс емес тазалағыш заттармен зақымдамау үшін кестедегі ақпаратпен танысыңыз.

Мыналарды пайдаланбаңыз

- агрессивті немесе абразивті тазалағыш заттар. Бет зақымдалуы мүмкін. Мұндай зат алдыңғы панельге тигенде, оны сумен бірден сүртіңіз.
- есіктегі шыныны тазалау үшін металл немесе шыныға арналған қырғышты.
- тығыздағышты тазалау үшін металл немесе шыныға арналған қырғышты.
- жұмсақ емес жөкелерді және губкаларды. Пайдаланбай тұрып жаңа губкаларды мұқият жуыңыз.
- қойылтылған құрамында спирт бар тазалағыш заттарды пайдаланбаңыз.

Жуғыш заттар

Назар аударыңыз!

Тазалау алдында сақтандырғышты немесе сақтандырғыштар блогын өшіріңіз. Құрылғының жұмыс камерасының сыртын және ішін ылғалды шүберекпен және жұмсақ жуғыш затпен тазалаңыз. Таза шүберекпен құрғақ етіп сүртіңіз.

| Аймақ | Жуғыш заттар |
|---|--|
| Құрылғының алдыңғы панелі | Ыстық сабынды су: Ыдыс жуу шүберегімен тазалаңыз және жұмсақ шүберекпен құрғақ етіп сүртіңіз. Тазалау үшін шыныға арналған жуғыш заттарды, металл мен шыныға арналған қырғыштарды пайдаланбаңыз. |
| Құрылғының алдыңғы панелі тот баспайтын болаттан жасалған | Ыстық сабынды су: Ыдыс жуу шүберегімен тазалаңыз және жұмсақ шүберекпен құрғақ етіп сүртіңіз. Әк, жануар майы, крахмал және ақуыз дақтарын бірден кетіріңіз. Мұндай дақтар астында коррозия пайда болуы мүмкін. Арнайы жуғыш заттарды сервистік қызметте немесе арнайы дүкенде сатып алуға болады. Тазалау үшін шыныға арналған жуғыш заттарды, металл мен шыныға арналған қырғыштарды пайдаланбаңыз. |

| Аймақ | Жуғыш заттар |
|--|---|
| Жұмыс камерасы тот баспайтын болаттан жасалған | Ыстық сабынды су немесе сірке қосылған су: Ыдыс жуу шүберегімен тазалаңыз және жұмсақ шүберекпен құрғақ етіп сүртіңіз. Қатты ласталғанда: пештерге арналған жуғыш заттарды тек жұмыс камерасы салқын кезде пайдаланыңыз. Тот баспайтын болаттан жасалған қырғыштарды пайдаланған жөн. Тазалау үшін спрейлерді және пештерге арналған басқа агрессивті және абразивті тазалағыш заттарды пайдаланбаңыз. Сондай-ақ, кәстрөлдерге арналған губкалар мен тазалағыш заттар жарамайды. Бұл заттар бетке сызат түсіреді. Ішкі бетті мұқият құрғатыңыз. |
| Жұмыс камерасындағы қуыс | Ылғалды шүберек: Айналмалы подностың жетегі арқылы құрылғы ішіне су кірмеуі керек. |
| Айналмалы поднос және роликті сақина | Ыстық сабынды су: Айналмалы подносты орнатқанда дұрыс бекіту керек. |
| Тор | Ыстық сабынды су: Тот баспайтын болатқа арналған заттармен немесе ыдыс жуу машинасында тазалаңыз. |
| Есік панелдері | Шыныға арналған тазалағыш зат: Ыдыс шүберегімен тазалаңыз. Шыныға арналған қырғышты пайдаланбаңыз. |
| Тығыздағыш | Ыстық сабынды су: Ыдыс шүберегімен тазалаңыз, ысқыламаңыз. Тазалау үшін металл мен шыныға арналған қырғыштарды пайдаланбаңыз. |

Ақаулықтар кестесі

Жиі ақаулық болмашы нәрсеге бола пайда болады. Сервистік қызметке хабарласпай тұрып, кестені қолданып, ақаулықты өз бетіңізше жойып көріңіз.

Тамақты оңтайлы әзірлеу мүмкін болмаса, Біз сіз үшін асханада сынақтар өткіздік тарауын қараңыз. Онда тамақты әзірлеу туралы көп кеңестер мен нұсқаулар табасыз.

Ақаулық бар болса не істеу керек?

| Қате туралы хабар | Ықтимал себеп | Ақаулықты жою әдісі / нұсқау |
|---|---|---|
| Құрылғы қызмет етпей тұр | Аша розеткаға қосылмаған. | Желілік айырды қосыңыз. |
| | Қуаттың өшуі | Асханада шамдар жанып тұрғанын тексеріңіз. |
| | Сақтандырғыш күйіп кеткен | Сақтандырғыш блогында құрылғы сақтандырғышы ақаулы емес екенін тексеріңіз. |
| | Жұмыстағы қате | Сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз. 10 секундтан кейін қайта қосыңыз. |
| Дисплейде нөл жанады. | Қуаттың өшуі | Сағатты қайтадан орнатыңыз. |
| Құрылғы жұмыс істемейді. Дисплейде уақыт көрсетіледі. | Айналымы поднос кездейсоқ іске қосылған. | «Тоқтату» түймесін басыңыз. |
| | Орнатудан кейін «Бастау» түймесі басылмаған. | «Бастау» түймесін басыңыз немесе «Тоқтату» түймесінің көмегімен реттеуді ысырыңыз. |
| Микротолқынды пеш қызмет етпей тұр. | Есік тығыз жабылмаған. | Тамақ қалдықтары немесе бөгде заттар есікті тоқтатып жатқан жоқ па, соны тексеріңіз. |
| | «Бастау» түймесі басылмаған. | «Бастау» түймесін басыңыз. |
| Тамақтарды қыздыруға бұрынғыдан көбірек уақыт кетеді | Микро толқынды пештің тым төмен қуаты қосылды. | Жоғарырақ қуатты таңдаңыз. |
| | Микро толқынды пешке әдеттегіден көбірек өнімдер мөлшері салынды. | Екі есе көп мөлшер - екі есе көп уақыт. |
| | Өнімдер әдеттегіден салқындау болды. | Өнімдерді араластыру немесе аудару. |
| Поднос шықырайтын немесе шыжылдайтын дыбыстарды шығарады. | Айналып жатқан аймақта кір немесе бөгде заттар бар. | Роликті тіректің бағыттауышын және жұмыс камерасындағы ойықты тазалаңыз. |
| Микро толқынды пештің жұмысы белгісіз себеппен тоқтады. | Микротолқынды пеште ақаулық бар. | Бұл қате қайталанса, сервистік қызметке хабарласыңыз. |

⚠ Ток соғу қаупі бар!

Білікті емес маманның жөндеуі қауіпті. Жөндеуді тек біздің клиенттерге қызмет көрсететін тәжірибелі техниктердің біреуі ғана орындай алады.

Кейбір ақаулықтар пайда болғанда, жою үшін сәйкес шараларды өзіңіз орындай аласыз.

Сервистік қызмет

Егер құрылғыны жөндеу керек болса, біздің сервистік қызмет сіз үшін жасалған. Біз техниктердің қажет емес келулерін болдырмау үшін әрқашан жарайтын шешімді табамыз.

Өнім нөмірі және зауыттық нөмір

Сервистік қызметке қоңырау шалғанда, біз сізге сапалы қызмет көрсете алуымыз үшін өнім нөмірін (E-Nr.) және зауыттық нөмірді (FD-Nr.) хабарлаңыз. Нөмірлер бар үлгілік тақтайшаны құрылғының есігін ашсаңыз оң жақта таба аласыз. Көп іздеу қажет болмауы үшін мұнда құрылғының деректерін және сервистік қызметтің телефон нөмірін жазуға болады.

| Өнім нөмірі | Зауыттық нөмір |
|--------------------|----------------|
| Сервистік қызмет ☎ | |

Құрылғыны дұрыс емес пайдалану жағдайында тіпті кепілдік мерзімінде де сервистік қызмет технигінің келуі тегін емес екеніне назар аударыңыз.

Барлық елдер бойынша контакт мәліметтері сервистік қызмет қосымшасында берілген.

Бұйымды өндірушіге сеніп сервис қызмет көрсету орталығына қайрылыңыз. Сервис қызмет көрсету орталығы ғана құралыңыз үшін керекті мамандарды және түпнұсқаулық бөлшіктерді таба алады.

Бұл құрылғы EN 55011 және CISPR 11 стандарттарына сәйкес келеді. Бұл 2-топ, В сыныбының өнімі.

2-топ микро толқындар тамақтану өнімдерін қыздыру үшін жасалатынын білдіреді. В сыныбы құрылғы жеке үй қожалықтарына жарайтынын білдіреді.

Экологиялық тұрғыдан қауіпсіз жолмен утилизациялау

Ораманы экологиялық тұрғыдан қауіпсіз жолмен утилизациялаңыз.



Бұл құрылғыда 2012/19/ЕО электр және электрондық жабдықты (қоқыс электр және электрондық жабдық - WEEE) утилизациялау туралы еуропалық директиваға сай белгісі бар.

Бұл директива Еуропалық Одақ шеңберінде ескі құрылғыларды қайтару және утилизациялау тәртібін қамтамасыз етеді.

Автоматты бағдарлама

Автоматты бағдарлама көмегімен тамақтарды өте оңай әзірлеуге болады. Бағдарламаны таңдап, тамақтың салмағын енгізу керек. Автоматты бағдарлама оңтайлы реттеуді қабылдайды.

Нұсқау: 8 бағдарламаның біреуін таңдауға болады.

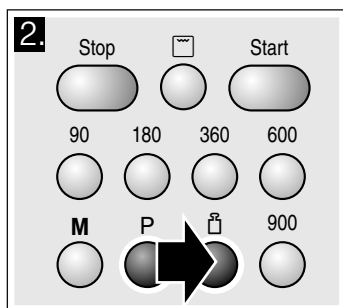
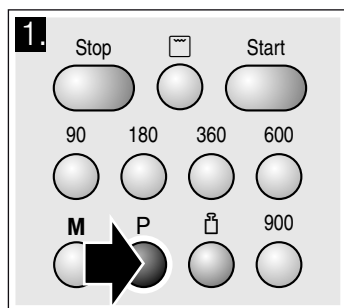
Бағдарламаны реттеу

Бағдарлама таңдалғаннан кейін, келесідей орнатыңыз:

1. Қажетті бағдарлама нөмірі шыққанша, P түймесін бірнеше рет басыңыз.

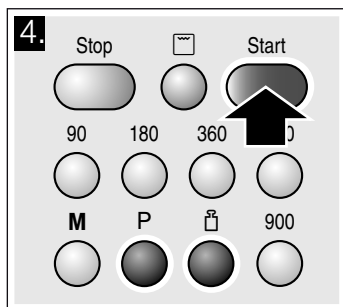
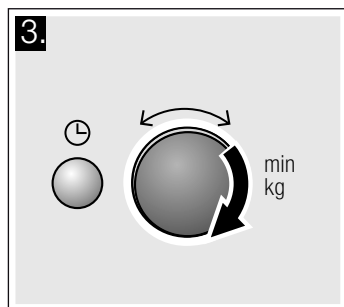
2. пернесін басыңыз.

Дисплейде «P жанады және ұсынылған салмақ пайда болады.



3. Тамақтың салмағын айналмалы қосқышпен реттеңіз.

4. Іске қосу түймесін басыңыз.



Бағдарламаның ұзақтығы кері саналып көрсетіледі.

Уақыт өтіп кетті

Дыбыстық сигнал шығады. Құрылғының есігін ашыңыз немесе «Тоқтату» түймесін басыңыз. Уақыт қайтадан пайда болады.

Түзету

«Тоқтату» түймесін екі рет басып, реттеуді қайта орнатыңыз.

Тамақ әзірлеуді тоқтату

«Тоқтату» түймесін екі рет басыңыз немесе құрылғының есігін ашыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін қайта басыңыз.

Әрекетті болдырмау

«Тоқтату» түймесін 2 рет басыңыз немесе есікті ашып, «Тоқтату» түймесін бір рет басыңыз.

Нұсқаулар

- Кейбір бағдарламаларда белгілі бір уақыт өткеннен кейін дыбыстық сигнал шығады. Құрылғы есігін ашыңыз және

өнімдерді араластырыңыз, қажет болса, етті немесе құс етін аударыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін қайта басыңыз.

- Бағдарлама нөмірін және салмақты P қажет болса сұрауға болады. Сұралған мән дисплейде 3 секундқа пайда болады.

Автоматты бағдарлама көмегімен еріту

4 еріту бағдарламасының көмегімен етті, балықты, құс етін және нанды ерітуге болады.

Нұсқаулар

■ Өнімдерді дайындау

Мүмкіндігінше жалпақ, порцияларға бөлінген, қатырылған және -18 °C температурада сақталған өнімдерді пайдаланыңыз.

Ерітетін өнімдерді тек орамадан алыңыз және салмағын өлшеңіз. Салмақ бағдарламаны орнату үшін қажет.

- Етті және құс етін еріту кезінде сұйықтық пайда болады. Аударғанда оны алу керек және одан әрі пайдаланбау керек немесе басқа өнімдерге тиюіне жол бермеу керек.

■ Ыдыс

Өнімдерді микро толқынды пешке арналған жалпақ ыдысқа салыңыз, мысалы, шыны немесе фарфор ыдысқа.

■ Тыныштық уақыты

Температураны туралау үшін ерітілген өнімдер тағы 10 - 30 жатуы керек. Еттің үлкен бөліктері үшін кішкентайларынан көбірек тыныштық кезеңі керек. Тыныштық кезеңінің алдында жалпақ бөліктерді және кесілген етті бір бірінен бөлу керек. Бұдан кейін еттің қалың бөліктері соңына дейін ерітілмеген болуы мүмкін болса да, өнімдерді одан әрі әзірлеуге болады. Бұл кезде құс етінен ішек-қарынды шығаруға болады.

■ Дыбыстық сигнал

Кейбір бағдарламаларда белгілі бір уақыт өткеннен кейін дыбыстық сигнал шығады. Құрылғы есігін ашыңыз және өнімдерді бөліңіз, қажет болса, етті немесе құс етін аударыңыз. Есікті жапқаннан кейін «Бастау» түймесін басыңыз.

| Бағдарлама нөмірі | Еріту | Кг түріндегі салмақ ауқымы |
|-------------------|------------------------|----------------------------|
| P 01 | Фарш | 0,20 - 1,00 |
| P 02 | Ет бөліктері | 0,20 - 1,00 |
| P 03 | Тауық, тауық бөліктері | 0,40 - 1,80 |
| P 04 | Нан | 0,20 - 1,00 |

Автоматты бағдарлама көмегімен дайын күйге жеткізу

3 бағдарламаның көмегімен күрішті, картопты немесе көкөністерді дайын күйге жеткізуге болады.

Нұсқаулар

■ Ыдыс

Өнімдерді қақпағы бар микро толқынды пешке арналған ыдыста дайын күйге жеткізіңіз. Күріш үшін үлкен, биік қалыпты пайдалану керек.

■ Өнімдерді дайындау

Өнімдердің салмағын өлшеңіз. Бағдарламаны орнату үшін мына деректер қажет.

Күріш:

Күрішті дайындау үшін әзірлеу пакетін пайдаланбаңыз.

Орамадағы өндіруші деректеріне абиланысты қажет су мөлшерін қосыңыз. Әдетте ол күріштен екі-үш есе көп болады.

Картоп:

Картопты қайнату үшін жаңа картопты майда, біркелкі бөліктерге кесіңіз. 100 г картопқа бір ас қасық су және аздап тұз қосыңыз.

Балғын көкөністер:

Балғын, тазаланған көкөністердің салмағын өлшеңіз.

Көкөністерді майда, біркелкі бөліктерге кесіңіз. 100 г-ға бір ас қасық су және аздап тұз қосыңыз.

■ Дыбыстық сигнал

Біраз уақыттан кейін, бағдарлама біткенде дыбыстық сигнал шығады. Өнімдерді араластырыңыз.

■ Тыныштық уақыты

Бағдарлама аяқталса, өнімдерді тағы бір рет араластырыңыз. Температура төмендеуі үшін өнімдерді тағы 5 - 10 минут тұрғызыңыз.

Әзірлеу нәтижелері өнімдердің сапасына және консистенциясына байланысты.

| Бағдарлама нөмірі | Кг түріндегі салмақ ауқымы |
|----------------------------|----------------------------|
| Дайын күйге жеткізу | |

| Бағдарлама нөмірі | | Кг түріндегі салмақ ауқымы |
|-------------------|------------|----------------------------|
| P 05 | Күріш | 0,05 - 0,2 |
| P 06 | Картоп | 0,15 - 1,0 |
| P 07 | Көкөністер | 0,15 - 1,0 |

Дайын күйге жеткізудің біріктірілген режимі

Нұсқаулар

■ Ыдыс

Өнімдерді онша үлкен емес, ыстыққа төзімді, микро толқынды пешке арналған ыдыста дайын күйге жеткізіңіз.

■ Өнімдерді дайындау

Өнімдерді орамадан шығарып, салмағын өлшеңіз. Дәл салмақты енгізе алмасаңыз, оны үлкенірек немесе кішірек жаққа қарай дөңгелектеңіз.

■ Тыныштық уақыты

Бағдарлама аяқталғаннан кейін температура төмендеуі үшін өнімдерді тағы 5 - 10 минут тұрғызыңыз.

| Бағдарлама нөмірі | Кг түріндегі салмақ ауқымы | |
|---------------------------------|---------------------------------------|-----------|
| Біріктірілген бағдарлама | | |
| P 08 | Биіктігі 3 см терең мұздатылған көмеш | 0,4 - 0,9 |

Біз сіз үшін асханада сынақтар өткіздік

Мұнда тамақтардың көп түрін және олар үшін оңтайлы реттеулерді табасыз. Біз микро толқындардың қандай қуаты тамағыңыз үшін ең қолайлы болатынын көрсетеміз. Сіз ыдыс және тамақты әзірлеу туралы кеңестер аласыз.

Кестелер туралы нұсқаулар

Келесі кестелерде микро толқынды пештің көп мүмкіндіктерін және реттеулерін табасыз.

Кестелерде көрсетілген уақыт туралы деректер стандартты мәндер болып табылады. Олар тамаққа, өнімдердің сапасына, температурасына және консистенциясына байланысты.

Кестелерде жиі уақыт ауқымдары беріледі. Қысқарақ уақытты орнатудан бастаңыз және қажет болса арттырыңыз.

Сіздегі мөлшер кестелерде көрсетілгеннен басқа болуы мүмкін. Бұл үшін бір оңай ереже бар:

Екі есе көп мөлшер - екі есе көп уақыт
Мөлшердің жартысы - уақыттың жартысы.

Ыдысты әрқашан айналмалы подносқа қойыңыз.

Еріту

Нұсқаулар

■ Қатырылған өнімдерді ашық ыдысқа салып, айналмалы подносқа қойыңыз.

■ Сезімтал бөліктер, мысалы, тауықтың аяқтары және қанаттары немесе майлы жиектегі бөліктерді фольганың шағын бөліктерімен жабуға болады. Фольга пештің қабырғаларына тимеуі керек. Еріту уақытының жартысы өткенде фольганы алуға болады.

■ Етті және құс етін еріту кезінде сұйықтық пайда болады. Аударғанда оны алу керек және одан әрі пайдаланбау керек немесе басқа өнімдерге тиюіне жол бермеу керек.

■ Тамақты ара арасында 1 - 2 рет араластыру немесе аудару керек. Үлкен бөліктерді бірнеше рет аудару керек.

■ Ерітілген өнімдерді бөлме температурасына жетуі үшін тағы 10 - 20 минутқа қалдырыңыз. Бұдан кейін құстың ішек-қарнын шығаруға болады. Сондай-ақ, еріп болмаған етті одан әрі өңдеуге болады.

| Еріту | Салмақ | Микро толқынды пештің ватт түріндегі қуаты, минуттар түріндегі уақыт | Нұсқаулар |
|---|--------|--|---|
| Ет, негізінен сиыр еті, бұзау еті немесе шошқа еті (сүйектермен немесе оларсыз) | 800 г | 180 Вт, 15 мин. + 90 Вт, 10-20 мин. | - |
| | 1 кг | 180 Вт, 20 мин. + 90 Вт, 15-25 мин. | - |
| | 1,5 кг | 180 Вт, 30 мин. + 90 Вт, 20-30 мин. | - |
| Сиыр етін, бұзау етін немесе шошқа етін бөліктерге кесіңіз | 200 г | 180 Вт, 2 мин. + 90 Вт, 4-6 мин. | Аударғанда еріген бөліктерді бір бірінен ажыратыңыз |
| | 500 г | 180 Вт, 5 мин. + 90 Вт, 5-10 мин. | |
| | 800 г | 180 Вт, 8 мин. + 90 Вт, 10-15 мин. | |
| Аралас ет фаршы | 200 г | 90 Вт, 10 мин. | Мүмкіндігінше жалпақ күйде қатырыңыз |
| | 500 г | 180 Вт, 5 мин. + 90 Вт, 10-15 мин. | Бірнеше рет аударыңыз, еріген етті алыңыз |
| | 800 г | 180 Вт, 8 мин. + 90 Вт, 10-20 мин. | |
| Құс еті немесе құс етінің бөліктері | 600 г | 180 Вт, 8 мин. + 90 Вт, 10-15 мин. | - |
| | 1,2 кг | 180 Вт, 15 мин. + 90 Вт, 20-25 мин. | - |

| Еріту | Салмақ | Микро толқынды пештің ватт түріндегі қуаты, минуттар түріндегі уақыт | Нұсқаулар |
|---|--------|--|--|
| Балық сүбесі, балық котлеттері немесе балық бөліктері | 400 г | 180 Вт, 5 мин. + 90 Вт, 10-15 мин. | Еріген бөліктерді бір бірінен ажыратыңыз |
| Көкөністер, мысалы, ноқат | 300 г | 180 Вт, 10-15 мин. | - |
| Жемістер, мысалы, таңқурай | 300 г | 180 Вт, 7-10 мин. | Ара-арасында жайлап араластырыңыз, еріген жемістерді бір бірінен ажыратыңыз |
| | 500 г | 180 Вт, 8 мин. + 90 Вт, 5-10 мин. | |
| Майды еріту | 125 г | 180 Вт, 1 мин. + 90 Вт, 2-3 мин. | Ораманы толығымен алыңыз |
| | 250 г | 180 Вт, 1 мин. + 90 Вт, 3-4 мин. | |
| Бүтін нан | 500 г | 180 Вт, 6 мин. + 90 Вт, 5-10 мин. | - |
| | 1 кг | 180 Вт, 12 мин. + 90 Вт, 10-20 мин. | |
| Құрғақ бөліштер, мысалы, бисквит | 500 г | 90 Вт, 10-15 мин. | глазурі, қаймағы, кремі жоқ бөліштерде бөліш бөліктерін бір бірінен ажыратыңыз |
| | 750 г | 180 Вт, 5 мин. + 90 Вт, 10-15 мин. | |
| Шырынды бөліштер, мысалы, жеміс және сүзбе бөліштері | 500 г | 180 Вт, 5 мин. + 90 Вт, 15-20 мин. | Тек глазурь, қаймақ және желатин жоқ бөліштер үшін |
| | 750 г | 180 Вт, 7 мин. + 90 Вт, 15-20 мин. | |

Терең қатырылған тамақтарды еріту, қыздыру немесе дайын күйге келтіру

Нұсқаулар

- Орамадан дайын тамақтарды алыңыз. Микро толқынды пешке арналған ыдыста олар тез және біркелкі қызады. Тамақтың әр түрлі құрамадстары әр түрлі жылдамдықпен қызуы мүмкін.
- Жалпақ тамақтар биік тамақтардан тезірек әзірленеді. Тамақты ыдыста мүмкіндігінше жалпақ болатындай бөліңіз. Өнімдерді бір бірінің үстіне қоймаған жөн.

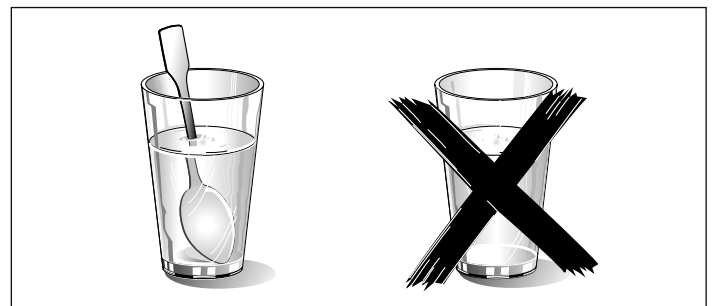
- Өрқашан тамақты жабыңыз. Егер ыдыс үшін қолайлы қақпақ болмаса, тәрелкені немесе микро толқынды пешке арналған арнайы фольганы алыңыз.
- Тамақты 2 - 3 рет араластыру немесе аудару керек.
- Температурасы төмендеуі үшін қыздырудан кейін тамақтар 2 - 5 минут тұруы керек.
- Ыдысты шығарғанда өрқашан қолғапты немесе ұстағышты қолданыңыз.
- Тамақтың өз дәмі көбінесе сақталады. Сондықтан тұз бен дәмдеуіштерді азырақ қосуға болады.

| Терең қатырылған тамақтарды еріту, қыздыру немесе дайын күйге келтіру | Салмақ | Микро толқынды пештің ватт түріндегі қуаты, минуттар түріндегі уақыт | Нұсқаулар |
|---|-----------|--|---|
| Мәзір, тамақ, дайын тамақ (2-3 құрамдас) | 300-400 г | 600 Вт, 8-11 мин. | - |
| Сорпа | 400 г | 600 Вт, 8-10 мин. | - |
| Қою сорпалар | 500 г | 600 Вт, 10-13 мин. | - |
| Соустағы ет бөліктері, мысалы, гуляш | 500 г | 600 Вт, 12-17 мин. | Араластырғанда ет бөліктерін бір бірінен ажыратыңыз |
| Балық, мысалы, филе | 400 г | 600 Вт, 10-15 мин. | су, лимон шырынын немесе шарапты қосуға болады |
| Көмештер, мысалы, лазанья, каннеллони | 450 г | 600 Вт, 10 - 15 мин. | - |
| Гарнирлер, мысалы, күріш, макарон | 250 г | 600 Вт, 2-5 мин. | біраз су қосыңыз |
| | 500 г | 600 Вт, 8-10 мин. | |
| Көкөністер, мысалы, ноқат, брокколи, сәбіз | 300 г | 600 Вт, 8-10 мин. | Ыдысқа түбін жабатындай ыдыс қосуға болады |
| | 600 г | 600 Вт, 14-17 мин. | |
| Шпинаттан жасалған езбе | 450 г | 600 Вт, 11-16 мин. | Су қоспай дайын күйге жеткізу |

Тамақты қыздыру

⚠ Күйік алу қаупі бар!

Сұйықтықтарды қыздыру қайнауға әкелуі мүмкін. Яғни, қыздыру температурасы әдеттегі көпіршіктердің көбеюінсіз және бусыз қол жетеді. Тіпті ыдыс вибрациясы төмен болса да, ыстық сұйықтық кенет қайнап, шашырауы мүмкін. Сұйықтықтарды қыздырғанда өрқашан ыдысқа қасықты салыңыз. Осылай қайнауды болдырмайсыз.



Назар аударыңыз!

Металл - мысалы, стакандағы қасық — пештің қабырғаларынан 2 см аз емес қашықтықта болуы керек және есіктің ішкі жағынан ары орналасуы керек. Ұшқындар есіктің ішкі бөлігін зақымдауы мүмкін.

Нұсқаулар

- Орамадан дайын тамақтарды алыңыз. Микро толқынды пешке арналған ыдыста олар тез және біркелкі қызады. Тамақтың әр түрлі құрамадстары әр түрлі жылдамдықпен қызуы мүмкін.
- Әрқашан тамақты жабыңыз. Егер қолайлы қақпақ болмаса, төрелкені немесе микро толқынды пешке арналған арнайы фольганы алыңыз.

- Тамақты бірнеше рет араластыру немесе аудару керек. Құрылғының температурасын бақылаңыз.
- Температурасы төмендеуі үшін қыздырудан кейін тамақтар 2 - 5 минут тұруы керек.
- Ыдысты шығарғанда әрқашан қолғапты немесе кәстрөлдерге арналған ұстағышты қолданыңыз.

| Тамақты қыздыру | Салмақ | Микро толқынды пештің ватт түріндегі қуаты, минуттар түріндегі уақыт | Нұсқаулар |
|--|-----------|--|--|
| Мәзір, тамақ, дайын тамақ (2-3 құрамдас) | 350-500 г | 600 Вт, 4-8 мин. | - |
| Сусындар | 150 мл | 900 Вт, 1-2 мин. | Стаканда қасық бар болса, алкогольдік ішімдіктерді тым қыздырып жібермеңіз; ара-арасында тексеріп тұрыңыз |
| | 300 мл | 900 Вт, 3-3 мин. | |
| | 500 мл | 900 Вт, 3-4 мин. | |
| Балалар тамағы, мысалы, бөтелкедегі сүт | 50 мл | 360 Вт, шамамен ½ мин. | Емізіксіз немесе қақпақсыз. Қыздырудан кейін әрқашан жақсылап шайқаңыз. Міндетті түрде температураны тексеріңіз! |
| | 100 мл | 360 Вт, шамамен 1 мин. | |
| | 200 мл | 360 Вт, 1½ мин. | |
| 1 тостаған сорпа | 200 г | 600 Вт, 2-3 мин. | - |
| 2 тостаған сорпа | 400 г | 600 Вт, 4-5 мин. | - |
| Соустағы ет | 500 г | 600 Вт, 8-11 мин. | Ет бөліктері |
| Рагу | 400 г | 600 Вт, 6-8 мин. | - |
| | 800 г | 600 Вт, 8-11 мин. | - |
| Көкөністер, 1 порция | 150 г | 600 Вт, 2-3 мин. | біраз су қосыңыз |
| Көкөністер, 2 порция | 300 г | 600 Вт, 3-5 мин. | |

Тамақты дайын күйге жеткізу

Нұсқаулар

- Жалпақ тамақтар биік тамақтардан тезірек әзірленеді. Тамақты ыдыста мүмкіндігінше жалпақ болатындай бөліңіз. Өнімдерді бір бірінің үстіне қоймаған жөн.
- Тамақты жабық ыдыста дайын күйге жеткізіңіз. Егер ыдыс үшін қолайлы қақпақ болмаса, төрелкені немесе микро толқынды пешке арналған арнайы фольганы алыңыз.

- Тамақтың өз дәмі көбінесе сақталады. Сондықтан тұз бен дәмдеуіштерді азырақ қосуға болады.
- Температурасы төмендеуі үшін әзірлеуден кейін тамақтар 2 - 5 минут тұруы керек.
- Ыдысты шығарғанда әрқашан қолғапты немесе кәстрөлдерге арналған ұстағышты қолданыңыз.

| Тамақты дайын күйге жеткізу | Салмақ | Микро толқынды пештің ватт түріндегі қуаты, минуттар түріндегі уақыт | Нұсқаулар |
|------------------------------------|--------|--|---|
| Ет рулеті | 750 г | 600 Вт, 20-25 мин. | ашық етіп әзірлеу керек |
| Ішек-қарынсыз бүтін, жаңа тауық | 1,2 кг | 600 Вт, 25-30 мин. | Уақыттың жартысы өткенде аударыңыз |
| Балғын көкөністер | 250 г | 600 Вт, 5-10 мин. | Көкөністерді бірдей бөліктерге кесіңіз; 100 г көкөністерге 1 - 2 ас қасық су қосыңыз; кейде араластырыңыз |
| | 500 г | 600 Вт, 10-15 мин. | |
| Картоп | 250 г | 600 Вт, 8-10 мин. | Картопты бірдей бөліктермен кесіңіз; 100 г-ға 1 - 2 ас қасық су қосыңыз; кейде араластырыңыз |
| | 500 г | 600 Вт, 11-14 мин. | |
| | 750 г | 600 Вт, 15-22 мин. | |
| Күріш | 125 г | 900 Вт, 5-7 мин. + 180 Вт, 12-15 мин. | екі есе көп су қосыңыз |
| | 250 г | 900 Вт, 6-8 мин. + 180 Вт, 15-18 мин. | |
| Десерттер, мысалы, пудинг (лездік) | 500 мл | 600 Вт, 6-8 мин. | Пудингті ара-арасында 2 - 3 рет араластырғышпен араластырыңыз |
| Жемістер, компот | 500 г | 600 Вт, 9-12 мин. | - |

Микро толқынды пешті пайдалану туралы кеңестер

Әзірлейтін тамақ мөлшері үшін орнату деректерін таппасаңыз.

Келесі ережеге сай әзірлеу уақытын арттырыңыз немесе қысқартыңыз:

Екі есе көп мөлшер - екі есе көп уақыт

Мөлшердің жартысы = уақыттың жартысы

Тамақ тым құрғақ болып кетті.

Келесі ретте әзірлеу үшін азырақ уақытты орнатыңыз немесе төменірек микро толқындар қуатын таңдаңыз. Тамақты ашып, көбірек сұйықтық қосыңыз.

| | |
|---|--|
| Уақыт өткеннен кейін тамақ әлі ерімеді, ыстық немесе дайын күйге жеткізілген. | Ұзағырақ уақытты орнатыңыз. Үлкен мөлшерлерге және биігірек тамақтарға көбірек уақыт қажет. |
| Әзірлеу уақыты өткенде, тамақтың жиектері қызып кетті, ал ортасы қызбады. | Оны араластырыңыз, келесі ретте төменірек қуатты және ұзағырақ уақытты таңдаңыз. |
| Ерітуден кейін құс еті немесе ет дайын болып көрінеді, бірақ сыртынан әлі ерімеген. | Келесі ретте микро толқындардың төменірек қуатын таңдаңыз. Еріген өнімдердің үлкен мөлшерін бірнеше рет аударыңыз. |

Конденсат

Есіктің терезесінде, ішкі қабырғаларда және түпте конденсат пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Бұл жағдайда микро толқынды пеш дұрыс жұмыс істеп тұр. Тамақты әзірлеуден кейін конденсатты кетіріңіз.

Грильде әзірлеу нұсқаулығы

Нұсқаулар

- Барлық көрсетілген мәндер болжалды және өнімдердің сапасына байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Грильде әрқашан торда, есік жабық кезде әзірлеңіз және алдын ала қыздырмаңыз.
- Әрқашан торға айналмалы подносты қойыңыз.


| | Мөлшер | Құралдар | Минуттар түріндегі уақыт |
|---|-------------------|------------------|--|
| Тосттарға арналған нан (аздап құрғату) | 2-4 бөлікке дейін | Тор | 1 жағы: шамамен 2 - 4 2 жағы: шамамен 2 - 4 |
| Тосттарды қыздырып пісіру | 2-6 бөлікке дейін | Тор | Салмаға байланысты: 7 - 10 |
| Қыздырып пісірілген сорпалар мысалы, пияз сорпасы | 2-4 бөлікке дейін | Айналмалы поднос | шамамен 15 - 20 |

Микро толқындар бар біріктірілген гриль

Нұсқаулар

- Біріктірілген режим көмештер және гратендер үшін қолайлы.
- Ыдысты әрқашан айналмалы подносқа қойыңыз және жаппаңыз.
- Қуыру үшін биік қалыпты пайдаланыңыз. Осылайша жұмыс камера тазарақ болып қалады.
- Көмештер мен гратендер үшін үлкен, жалпақ ыдысты пайдаланыңыз. Тар және биік ыдыстарда тамақтар көбірек әзірленеді және үсті қараяды.

- Ыдыс жұмыс камерасы үшін жарайтынын тексеріңіз. Ол тым үлкен болмауы керек, айналмалы подноста айналу мүмкіндігі болуы керек.
- Әрқашан әзірлеу үшін ең көп уақытты орнатыңыз. Қысқарақ уақыт кезеңін енгізгеннен кейін тамақтарды тексеріңіз.
- Етті кеспей тұріп 5 - 10 минут тұрғызыңыз. Осылайша еттен шыққан сөл кескен кезде ақпайды, ал біркелкі таралады.
- Көмештер мен гратендерді өшірілген құрылғыда тағы 5 минут әзірлеу керек.

| | Салмақ | Құралдар | Микро толқындардың қуаты, Ватт | Минуттар түріндегі уақыт | Нұсқаулар |
|--|-----------------|------------------|--|--------------------------|--|
| Шошқа етінен жасалған қуырдақ, мысалы, мойынның бөлігі | шамамен 750 г | Айналмалы поднос | 360 Вт +  | 40 - 50 мин. | 1 - 2 рет аударыңыз. |
| Ет рулеті ең үлкен биіктігі 7 см | шамамен 750 г | Айналмалы поднос | 360 Вт +  | 25 - 35 мин. | Ең үлкен биіктігі 6 см |
| Тауықтың шағын бөліктері, мысалы, тауық аяқтары немесе тауық қанаттары | шамамен 800 г | Тордағы тамақтар | 360 Вт +  | 30 - 40 мин. | Тері бар бетімен жоғары қаратып қойыңыз. Аудармаңыз. |
| Маринадалған, қатырылған тауық қанаттары | шамамен 800 г | Тордағы тамақтар | 360 Вт +  | 15 - 25 мин. | Аудармаңыз. |
| Макарон көмеші (алдын ала дайындалған ингредиенттерден) | шамамен 1000 г | Айналмалы поднос | 360 Вт +  | 25 - 35 мин. | Ірімшік себіңіз. Ең үлкен биіктігі 5 см. |
| Картоп көмеші (шикі картоптан) | шамамен 1000 г | Айналмалы поднос | 360 Вт +  | 30 - 40 мин. | Ең үлкен биіктігі 4 см. |
| Отқа пісірілген балық | шамамен 400 г | Айналмалы поднос | 360 Вт +  | 20 - 25 мин. | Терең қатырылған балықты алдын ала еріту керек. |
| Сүзбе көмеші | шамамен 1000 г | Айналмалы поднос | 360 Вт +  | 30 - 35 мин. | Ең үлкен биіктігі 5 см. |
| Көкөністерге арналған шампурлар | 4 - 5 дана | Тор | 180 Вт +  | 15 - 20 мин. | Ағаш шампурларды пайдаланыңыз. |
| Балық шампурлары | 4 - 5 дана | Тор | 180 Вт +  | 10 - 15 мин. | Ағаш шампурларды пайдаланыңыз. |
| Бекон бөліктері | шамамен 8 бөлік | Тор | 180 Вт +  | 10 - 15 мин. | |

Тамақтар EN 60705 стандартына сай тексерілген

Микро толқынды пештің сапасы мен функцияларын тәуелсіз сынау институттары осы тамақтардың көмегімен тексереді.

EN 60705, IEC 60705, DIN 44547 және EN 60350 (2009) стандарттарына сай

Микро толқынды пеш көмегімен дайын күйге жеткізу және еріту


Микро толқынды пеш көмегімен дайын күйге жеткізу

| Тамақ | Микро толқынды пештің қуаты ватт түрінде, уақыты минуттар түрінде | Нұсқау |
|------------------------------|---|--|
| Жұмыртқа қосылған сүт, 750 г | 360 Вт, 12-17 мин. + 90 Вт, 20-25 мин. | Айналатын подносқа өлшемі 20 x 25 см «Пирекс» қалыбын қойыңыз. |
| Бисквит | 600 Вт, 8-10 мин. | Айналатын подносқа диаметрі 22 см «Пирекс» қалыбын қойыңыз. |
| Ет рулеті | 600 Вт, 20-25 мин. | Айналатын подносқа «Пирекс» қалыбын қойыңыз. |

Микро толқынды пеш көмегімен еріту

| Тамақ | Микро толқынды пештің қуаты ватт түрінде, уақыты минуттар түрінде | Нұсқау |
|-------|---|---|
| Ет | 180 Вт, 5-7 мин. + 90 Вт, 10-15 мин. | Айналатын подносқа диаметрі 22 см «Пирекс» қалыбын қойыңыз. |

Микро толқынды пеш көмегімен дайын күйге жеткізудің біріктірілген режимі

| Тамақ | Микро толқынды пештің қуаты ватт түрінде, уақыты минуттар түрінде | Нұсқау |
|---------------|---|---|
| Картоп көмеші | Гриль  + 360 Вт, 35-40 мин. | Айналатын подносқа диаметрі 22 см «Пирекс» қалыбын қойыңыз. |

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Dôležité bezpečnostné upozornenia | 18 | Zákaznícky servis | 27 |
| Príčiny škôd | 21 | Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD-Nr.) | 27 |
| Umiestnenie a pripojenie | 21 | Ekologicky zlikvidujte odpad | 27 |
| Ovládaci panel | 22 | Programová automatika | 28 |
| Otočný volič | 22 | Nastavenie programu | 28 |
| Druhy ohrevu | 22 | Rozmrazovanie s programovou automatikou | 28 |
| Príslušenstvo | 22 | Dusenie s programovou automatikou | 28 |
| Pred prvým použitím | 23 | Kombinovaný program na dusenie | 29 |
| Nastavenie času | 23 | Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu | 29 |
| Rozohriatie varného priestoru | 23 | Upozornenia k tabuľkám | 29 |
| Mikrovlnný ohrev | 23 | Rozmrazovanie | 29 |
| Pokyny týkajúce sa riadu | 23 | Rozmrazovanie, zohrievanie alebo pečenie mrazených jedál ... | 30 |
| Výkony mikrovlnnej rúry | 24 | Ohriatie jedál | 30 |
| Nastavenie mikrovlnného ohrevu | 24 | Varenie jedál | 31 |
| Grilovanie | 24 | Tipy k mikrovlnnej rúre | 31 |
| Nastavenie grilu | 24 | Pokyny na grilovanie | 32 |
| Mikrovlnná rúra kombinovaná s grilom | 25 | Gril kombinovaný s mikrovlnnou rúrou | 32 |
| Nastavenie mikrovlnného ohrevu a grilu | 25 | Skúšobné jedlá podľa normy EN 60705 | 33 |
| Funkcia Memory | 25 | Dusenie a rozmrazovanie v mikrovlnnej rúre | 33 |
| Uloženie do pamäte | 25 | | |
| Zapnutie funkcie Memory | 25 | | |
| Zmena trvania signálu | 26 | | |
| Údržba a čistenie | 26 | | |
| Čistiace prostriedky | 26 | | |
| Tabuľka porúch | 27 | | |

Ďalšie informácie týkajúce sa spotrebičov, príslušenstva, náhradných dielov a služieb nájdete na internetovej adrese: www.siemens-home.bsh-group.com a na online-shop: www.siemens-home.bsh-group.com/eshops

⚠ Dôležité bezpečnostné upozornenia

Tento návod si starostlivo prečítajte. Len potom môžete spotrebič obsluhovať bezpečne a správne. Návod na používanie si uschovajte pre ďalšie používanie alebo pre nasledujúcich majiteľov.

Po vybalení spotrebič preskúšajte. Ak sa spotrebič pri preprave poškodil, nepripájajte ho.

Spotrebič môže pripojiť len oprávnený odborník. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

Tento spotrebič je určený len na súkromné používanie v domácnosti a v domácom prostredí. Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov. Spotrebič nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.

Tento spotrebič je určený na použitie do maximálnej nadmorskej výšky 4000 m.

Tento spotrebič nie je určený na prevádzku s externými spínacími hodinami alebo diaľkovým ovládaním.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť alebo ak ňou boli poučené o bezpečnej obsluhu spotrebiča a porozumeli nebezpečenstvám vyplývajúcim z tohto používania.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, iba ak sú staršie ako 15 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prívodného kábla.

Nebezpečenstvo požiaru!

- Horľavé predmety uskladnené vo varnom priestore sa môžu vznietiť. Nikdy neuskładňujte horľavé predmety vo varnom priestore. Ak sa v spotrebiči vyskytne dym, nikdy neotvárajte jeho dvierka. Spotrebič

vypnite a vyťahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.

- Spotrebič sa veľmi rozohreje. Nikdy nepoužívajte vrchnú stranu spotrebiča ako odkladaciu plochu.
- Spotrebič sa veľmi rozohreje. Dbajte na údaje o minimálnom odstupe od spotrebiča v kapitole Inštalácia a pripojenie.
 - Spotrebič neinštalujte za dekoračné dvierka alebo dvierka nábytku.
 - Spotrebič nesmiete namontovať do vstavaného nábytku.

Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

- Použitie spotrebiča, ktoré nie je v súlade s určením, je nebezpečné a môže spôsobiť škody.

Nie je prípustné sušenie pokrmov alebo odevov, zohrievanie papúč, vankúšikov s obilnými alebo inými zrnkami, handier na čistenie, vlhkých odevov a podobne.

Ešte po niekoľkých hodinách sa môžu napríklad zohriať papuče alebo vankúšiky so zrnkami alebo obilím vznietiť. Spotrebič používajte výhradne na prípravu pokrmov a nápojov.

- Potraviny sa môžu vznietiť. Potraviny nikdy nezohrievajte v obaloch udržiavajúcich teplo.

Potraviny v nádobách z plastu, papiera alebo iných horľavých materiálov nikdy nezohrievajte bez dohľadu.

Nikdy nenastavujte príliš vysoký mikrovlnný výkon ani príliš dlhý čas mikrovlnného ohrevu. Riadte sa údajmi uvedenými v tomto návode na používanie.

Potraviny nikdy nesušte v mikrovlnnej rúre. Potraviny s nízkym obsahom vody, ako napr. chlieb, nikdy nerozmrazujte ani nezohrievajte príliš dlho alebo na príliš vysokom výkone.

- Olej sa môže zapáliť. V mikrovlnnej rúre nikdy nezohrievajte samotný olej.

Nebezpečenstvo výbuchu!

Tekutiny alebo iné potraviny v tesne uzavretých nádobách môžu explodovať. Tekutiny alebo iné potraviny v tesne uzavretých nádobách nikdy nezohrievajte.

Nebezpečenstvo ťažkého poškodenia zdravia!

- Pri nedostatočnom čistení sa môže povrch spotrebiča poškodiť. Môže unikáť mikrovlnná energia. Spotrebič pravidelne čistite a zvyšky potraviny hneď odstráňte. Varný priestor, tesnenie dvierok, dvierka

a ostenie dvierok udržiavajte vždy v čistote; pozri kapitolu Údržba a čistenie.

- Cez poškodené dvierka varného priestoru alebo tesnenie dvierok môže unikáť mikrovlnná energia. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak sú poškodené dvierka varného priestoru alebo tesnenie dvierok. Zavolajte servis.
- Zo spotrebičov bez krytu uniká mikrovlnná energia. Nikdy neodstraňujte kryt. V prípade prác údržby a opráv zavolajte servis.

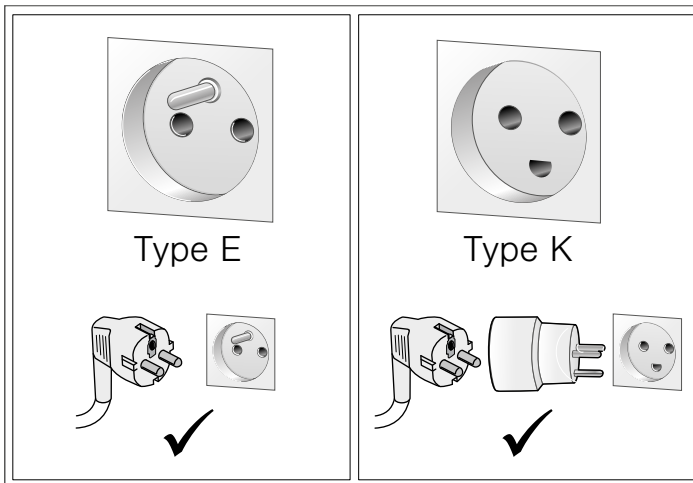
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Neodborné opravy sú nebezpečné. Opravu a výmenu poškodených elektrických vedení smie vykonať len technik zákazníckeho servisu vyškolený našou spoločnosťou. Ak je spotrebič pokazený, vyťahnite elektrickú zásuvku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. Zavolajte zákaznícky servis.
- Na horúcich častiach spotrebiča sa môže káblová izolácia od elektrických spotrebičov roztaviť. Nikdy nenechajte pripájací kábel spotrebiča v kontakte s horúcimi časťami spotrebiča.
- Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový čistič alebo parný čistič.
- Vnikajúca vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Spotrebič nikdy nevystavujte vysokým teplotám alebo vlhkosti. Spotrebič používajte len v uzavretých priestoroch.
- Poškodený spotrebič môže spôsobiť poranenie elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič nikdy nezapínajte. Vyťahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. Zavolajte zákaznícky servis.
- Spotrebič pracuje s vysokým napätím. Nikdy neodstraňujte kryt.

Nur für Dänemark

Geräte bis max. 2,99 KW (13 A) (siehe Typenschild)

In Dänemark ist das Gerät nur in Verbindung mit einer Steckdose vom Typ E zum Gebrauch zugelassen. Ist am Anschlussort nur eine Steckdose des Typs K vorhanden, muss das Gerät mit einem geeigneten Adapter angeschlossen werden. Nur so kann sichergestellt werden, dass das Gerät korrekt geerdet ist. Dieser Adapter ist über den Kundendienst (Ersatzteile-Nr. 623333) oder als Sonderzubehör erhältlich.



Wenn der Stecker nach dem Einbau nicht mehr erreichbar ist, muss in der festverlegten elektrischen Installation eine Trennvorrichtung in den Phasen nach den Einrichtungsbestimmungen vorgesehen werden.

Geräte über 2,99 KW (13 A) (siehe Typenschild)

Das Gerät nicht mit dem Schutzkontakt-Stecker anschließen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Das Gerät darf nur über die Festanschluss-Leitung und nur durch einen konzessionierten Fachmann angeschlossen werden.

- Vniknutá tekutina môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
Vytahnite sieťovú zástrčku, príp. vypnite poistku v poistkovej skrini.
Nikdy nepokladajte na spotrebič nádoby naplnené tekutinou, nepoužívajte spotrebič ako úložnú plochu.

Nebezpečenstvo popálenia!

- Príslušenstvo alebo riad sa veľmi rozhorúči. Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.
- Alkoholové výpary sa môžu v horúcom varnom priestore vznietiť. Nikdy nepripravujte jedlá s veľkým množstvom nápoja s vysokým percentom alkoholu. Používajte len malá množstvá nápojov s vysokým percentom alkoholu. Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.
- Potraviny s pevnou šupkou alebo kožkou môžu počas zohrievania, ale ešte aj po zohriatí výbušným spôsobom prasknúť. Nikdy nevarujte vajcia alebo nezohrievajte vajcia uvarené natvrdo v škrupinke. Nikdy nevarujte živočíchy s ulitou a kôrovce. Pri príprave volského oka alebo vajec do skla musíte najprv prepichnúť žltok. V prípade potravín s tvrdou šupkou alebo kožou, ako

sú napr. jablká, paradajky, zemiaky alebo párky, môže šupka prasknúť. Šupku, resp. kožu pred zohrievaním prepichnete.

- Teplo sa v dojčenskej výžive nerozdelí rovnomerne. Dojčenskú výživu nikdy nezohrievajte v uzavretých nádobách. Vždy odstráňte viečko alebo cumeľ. Po zohriatí ju dôkladne premiešajte alebo pretraste. Pred kŕmením dieťaťa skontrolujte teplotu.
- Zohriate jedlá odovzdávajú teplo. Riad sa môže rozhorúčiť. Riad a príslušenstvo vždy vyberajte z varného priestoru pomocou kuchynskej chňapky.
- V prípade potravín uzavretých vo vzduchotesnom obale môže obal prasknúť. Riadte sa vždy pokynmi výrobcu uvedenými na obale. Jedlá vyberajte z varného priestoru vždy pomocou chňapky.
- Spotrebič sa veľmi rozohreje. Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch varného priestoru alebo horúcich komponentov. Vždy nechajte spotrebič vychladnúť. Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.
- Je nebezpečné používať spotrebič v rozpore s účelom použitia. Je zakázané sušenie potravín alebo odevov, zohrievanie papúč, terapeutických vankúšov, špongií, vlhkých utierok na čistenie a pod. Napríklad môže dôjsť ku spáleniu prehriatych papúč, terapeutických vankúšov, špongií, vlhkých utierok na čistenie a pod.

Nebezpečenstvo obarenia!

- Po otvorení dvierok spotrebiča môže zrúry vystúpiť horúca para. Opatrne otvorte dvierka spotrebiča. Zabráňte prístupu detí.
- V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para. Nikdy nedávajte vodu do horúceho varného priestoru.
- Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrase nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykypieť a rozstreknuť sa. Pri zohrievaní do nádoby vložte vždy lyžičku. Predídete tak utajenému varu.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť. Nepoužívajte škrabku na

sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.

- Nevhodná nádoba môže prasknúť. Riad z porcelánu a keramiky môže mať jemné dierky v rukovätiach a pokrievkach. Za týmito dierkami sa nachádza dutina. Ak do dutiny prenikne vlhkosť, nádoba môže prasknúť. Používajte len riad vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Riad a nádoby z kovu alebo riad s prímiesou kovu môžu pri mikrovlnnom ohreve spôsobovať iskrenie. Spotrebič sa poškodí. Pri mikrovlnnom ohreve nikdy nepoužívajte kovové nádoby.
- Otočný sklenený tanier sa môže rozbiť. Nenarážajte do otočného skleneného taniera tvrdými predmetmi.
- Praskliny alebo pukliny na otočnom sklenenom tanieri sú nebezpečné. Zachádzajte s otočným tanierom opatrne.

Príčiny škôd

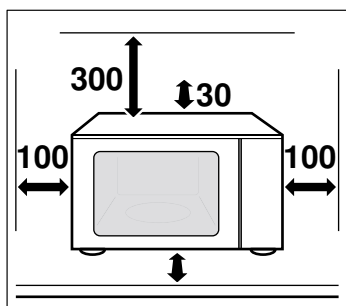
Pozor!

- Silno znečistené tesnenie: Ak je tesnenie silno znečistené, dvierka spotrebiča sa pri prevádzke už správne nezatvárajú. Susedné hrany kuchynskej linky sa môžu poškodiť. Tesnenie udržiavajte vždy v čistote.
- Prevádzka mikrovlnnej rúry bez vložených potravín: Prevádzka spotrebiča bez vloženého jedla vedie k preťaženiu. Spotrebič nikdy nezapínajte, keď vo varnom priestore nie je vložené jedlo. Výnimkou je krátky test riadu, pozri kapitolu Mikrovlnná rúra, riad.
- Pukance do mikrovlnnej rúry: Nikdy nenastavujte príliš vysoký mikrovlnný výkon. Použite maximálny výkon 600 W. Vrečko s pukancami položte vždy na sklenený tanier. Sklo môže pri preťažení prasknúť.
- Dajte pozor, aby sa cez pohon otočného taniera nedostala dovnútra spotrebiča vykypená tekutina. Proces dusenia sledujte. Najprv použite kratší čas dusenia a v prípade potreby ho predĺžte.
- Mikrovlnnú rúru nikdy nepoužívajte bez nasadeného otočného taniera.
- Iskrenie: Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien rúry na pečenie a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry by mohli poškodiť vnútorné sklo dvierok.
- Hliníkové misky: Hliníkové misky nie sú vhodné na používanie v spotrebiči. Iskrením by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Vychladnutie s otvorenými dvierkami spotrebiča: Varný priestor nechajte vychladnúť vždy uzavretý. Do dvierok spotrebiča nič neprivierajte. Aj keď dvierka rúry len trochu otvoríte, môže časom dôjsť k poškodeniu susedných hrán kuchynskej linky.
- Vodný kondenzát vo varnom priestore: Na okienku dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať vodný kondenzát. Je to normálne, nemá to negatívny vplyv na funkciu mikrovlnnej rúry. Aby ste predišli korózii, po každom pečení zotrite vodný kondenzát.

Umiestnenie a pripojenie

Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti.

Stolový spotrebič umiestnite na pevný, rovný podklad (minimálne 85 cm nad podlahou). Vetracie otvory musia zostať voľné. Minimálna výška voľného priestoru nad hornou stranou spotrebiča je 30 cm.



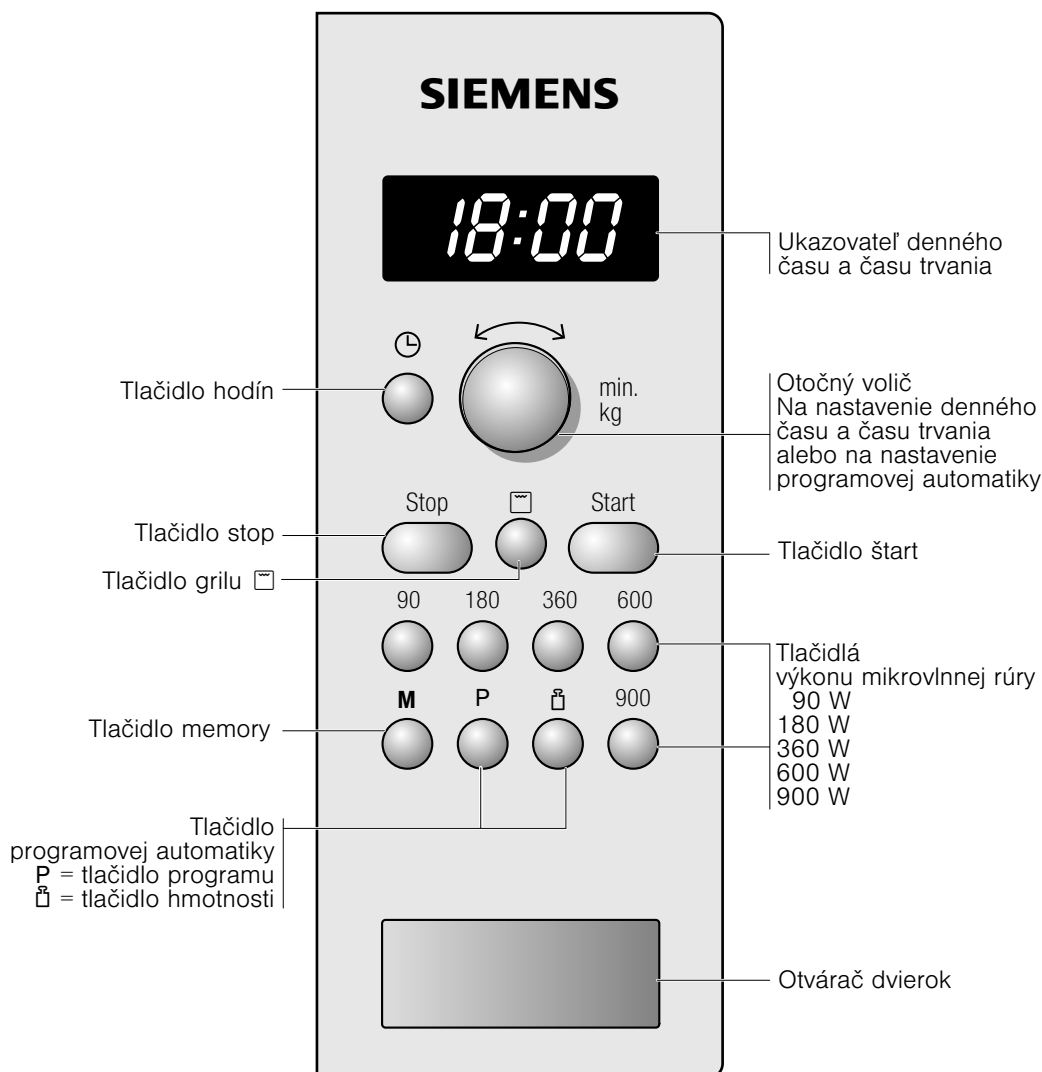
Spotrebič je pripravený na zapojenie a smie sa pripojiť len do zásuvky s ochranným kolíkom nainštalovanej podľa predpisov. Sieťové napätie musí zodpovedať napätiu uvedenom na typovom štítku.

Uloženie zásuvky alebo výmenu pripájacieho vedenia smie vykonať iba kvalifikovaný elektrikár. Zástrčka spotrebiča musí byť vždy prístupná.

Nepoužívajte viacnásobné zásuvky, zásuvkové lišty ani predlžovacie káble. Pri preťažení hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Ovládací panel

Tu vidíte prehľad ovládacieho panelu. V závislosti od typu spotrebiča sú v niektorých detailoch možné odchýlky.



Otočný volič

Otočným voličom môžete zmeniť všetky navrhované a nastavovacie hodnoty.

Otočný volič je zatlačací. Otočný volič možno zasunúť a vysunúť stlačením.

Druhy ohrevu

Mikrovlnná energia

Mikrovlnná energia sa v potravinách mení na teplo. Mikrovlnná rúra je vhodná na rýchle rozmrazovanie, ohrievanie, rozpúšťanie a dusenie.

Výkony mikrovlnnej rúry

- 900 W na zohrievanie tekutín.
- 600 W na zohrievanie a dusenie jedál.
- 360 W na dusenie mäsa a na zohrievanie chúlolistivých jedál.
- 180 W na rozmrazovanie a ďalšie dusenie.
- 90 W na rozmrazovanie chúlolistivých jedál.

Gril

Môžete ním aj gratinovať alebo zapekať nákypy.

Gril kombinovaný s mikrovlnnou rúrou

Gril je v prevádzke súčasne s mikrovlnnou rúrou. Kombinovaný ohrev je zvlášť vhodný na prípravu nákypov a gratinovaných jedál. Jedlá budú chrumkavé a dozlata upečené. Potrvá to oveľa kratšie a ušetríte energiu.

Príslušenstvo

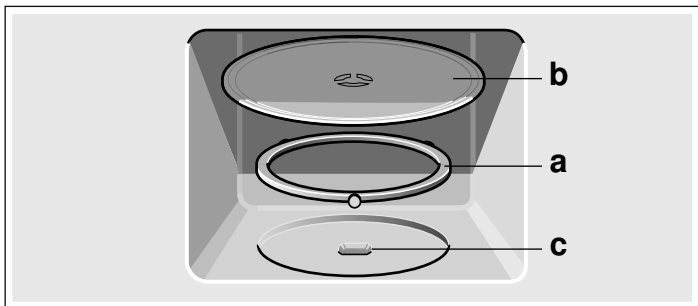
Pozor!

Pri vyberaní riadu dávajte pozor, aby sa otočný tanier neposunul. Dbajte na to, aby otočný tanier správne zapadol. Otočný tanier sa môže otáčať doľava alebo doprava.

Otočný tanier

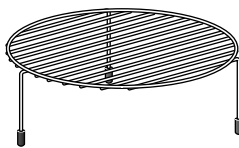
Otočný tanier sa nasadzuje takto:

1. Kruh s kolieskami **a** položte do priehlbne mikrovlnnej rúry.
2. Otočný tanier **b** nechajte zapadnúť do náhonu **c** v strede dna mikrovlnnej rúry.



Upozornenie: Spotrebič používajte len s nasadeným otočným tanierom. Dávajte pozor na to, aby otočný tanier správne zapadol. Otočný tanier sa môže otáčať doľava alebo doprava.

Rošt



Rošt na grilovanie, napr. steakov, klobás alebo toastov alebo ako plocha na postavenie, napr. plochých nákykových foriem.


Upozornenie: Rošt postavte na otočný tanier

Pred prvým použitím

Tu sa dozviete, čo musíte urobiť, prv než začnete prvý raz pripravovať jedlo vo svojom spotrebiči. Predtým si prečítajte kapitolu Bezpečnostné pokyny.

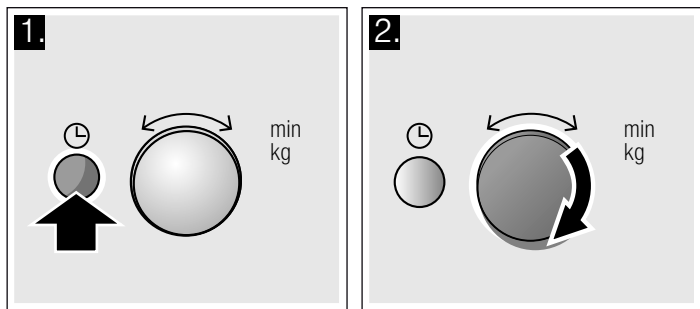
Nastavenie času

Po pripojení spotrebiča alebo po výpadku elektrickej energie svietia na ukazovateli tri nuly.

1. Stlačte tlačidlo .

Na ukazovateli sa zobrazí 12:00 hod. a .


2. Otočným voličom nastavte čas.



3. Znova stlačte tlačidlo .

Aktuálny čas je nastavený.

Potlačenie času

Stlačte tlačidlo  a potom stop.

Ukazovateľ je tmavý.

Opätovné nastavenie času

Stlačte tlačidlo .

Na ukazovateli sa objaví 12:00. Potom nastavte podľa opisu v bode 2 a 3.

Zmena času, napr. z letného na zimný

Vykonajte nastavenie, ako je opísané v bodoch 1 až 3.

Rozohriatie varného priestoru

Na odstránenie pachu nového spotrebiča rozohrejte na 10 minút zatvorený, prázdny vnútorný priestor spotrebiča s nasadeným otočným tanierom. Dajte pozor, aby sa vo varnom priestore nenachádzali zvyšky obalu.

1. Stlačte tlačidlo grilu .

Na ukazovateli sa zobrazí 10:00 min.

2. Stlačte tlačidlo štart.

Po uplynutí času zaznie signál. Stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dvierka spotrebiča.

Mikrovlnný ohrev

Mikrovlny sa v potravinách zmenia na teplo.

Mikrovlnný ohrev môžete používať sólo, t. j. samotný alebo v kombinácii s grilom.

Získate informácie o riade a môžete sa dočítať o nastaveniach mikrovlnnej rúry.

Upozornenie: V kapitole Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu nájdete príklady na rozmrazovanie, zohrievanie a dusenie s mikrovlnným ohrevom.

Vyskúšajte mikrovlnnú rúru hneď. Uvarte si napríklad šálku vody na čaj.

Veźmite si veľkú šálku bez zlatej alebo striebornej dekorácie a vložte do nej kávovú lyžičku. Postavte šálku s vodou na otočný tanier.

1. Stlačte tlačidlo 900 W.

2. Otočným voličom nastavte 1:30 min.

3. Stlačte tlačidlo štart.

Po 1 minúte 30 sekundách zaznie zvukový signál. Voda na čaj je horúca.

Kým pijete čaj, prečítajte si znova bezpečnostné informácie na začiatku návodu na používanie. Sú veľmi dôležité.

Pokyny týkajúce sa riadu

Vhodný riad

Vhodný je riad odolný voči vysokým teplotám zo skla, sklenej keramiky, porcelánu, keramiky alebo tepelne odolného plastu. Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny.

Môžete používať aj servírovací riad. Nebudete tak musieť prekladať jedlo. Riad so zlatým alebo strieborným dekórom použite, len ak výrobca zaručuje, že je vhodný do mikrovlnnej rúry.

Nevhodný riad

Kovový riad je nevhodný. Kov neprepúšťa mikrovlny. Jedlá v zakrytom kovovom riade zostanú studené.

Pozor!

Iskrenie: Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien rúry na pečenie a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry by mohli poškodiť vnútorné sklo dvierok.

Test riadu

Mikrovlnnú rúru nikdy nezapínajte, ak v nej nie je potravina. Jedinou výnimkou je nasledovný test riadu.

Ak si nie ste istí, či je riad vhodný do mikrovlnnej rúry, vykonajte nasledovný test:

1. Prázdnu nádobu postavte do spotrebiča na ½ až 1 minútu pri maximálnom výkone.
2. Medzitým skontrolujte teplotu.

Riad by mal zostať studený alebo vlažný.

Ak sa rozhorúči alebo ak vzniknú iskry, je nevhodný.

Výkony mikrovlnnej rúry

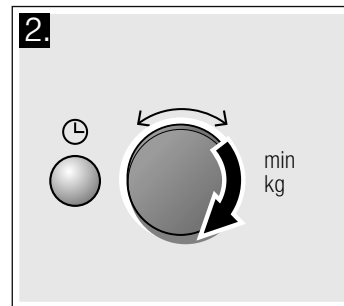
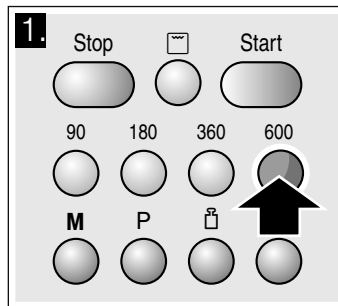
| Výkon mikrovlnnej rúry | hodí sa na |
|------------------------|---|
| 90 W | rozmrazovanie chýlostivých potravín |
| 180 W | rozmrazovanie a ďalšie pečenie |
| 360 W | pečenie mäsa a na ohrievanie chýlostivých pokrmov |
| 600 W | ohrievanie a dusenie jedál |
| 900 W | ohrievanie tekutín |

Upozornenie: Výkon mikrovlnného ohrevu 900 W možno nastaviť na 30 minút, 600 W na 1 hodinu, ostatné výkony na 1 hodinu a 39 minút.

Nastavenie mikrovlnného ohrevu

Napríklad výkon mikrovlnného ohrevu 600 W

1. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu.
Na ukazovateli sa rozsvieti nastavený výkon mikrovlnného ohrevu a zobrazí sa 1:00 min.
2. Otočným voličom nastavte čas trvania.



3. Stlačte tlačidlo štart.

Čas trvania na ukazovateli viditeľne plynie.

Čas trvania uplynul

Zaznie akustický signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Zmena času trvania

Kedykoľvek je možná. Otočným voličom zmeňte čas trvania ohrevu.

Zastavenie

Jedenkrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Po zatvorení dvierok stlačte tlačidlo štart.

Prerušenie prevádzky

Stlačte tlačidlo stop dvakrát alebo otvorte dvierka a jedenkrát stlačte tlačidlo stop.

Upozornenie: Môžete tiež najprv nastaviť čas trvania a potom výkon mikrovlnného ohrevu.

Chladiaci ventilátor

Spotrebič je vybavený chladiacim ventilátorom. Ventilátor môže byť v prevádzke naďalej aj potom, keď je už spotrebič vypnutý.


Upozornenia

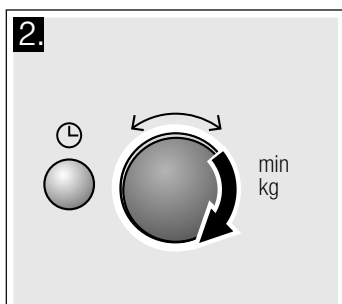
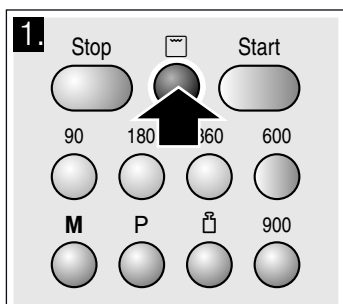
- Pri prevádzke mikrovlnnej rúry zostáva varný priestor studený. Aj tak sa však zapne chladiaci ventilátor. Môže byť naďalej zapnutý aj potom, keď sa už prevádzka mikrovlnnej rúry skončila.
- Na okienku dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať kondenzovaná voda. Je to normálne, funkcia mikrovlnného ohrevu tým nie je ovplyvnená. Po skončení prípravy jedla kondenzovanú vodu utrite.

Grilovanie

Výkonný gril zabezpečuje intenzívne zohriatie povrchu a rovnomerné zhnednutie potraviny.

Nastavenie grilu

1. Stlačte tlačidlo grilu .
Na ukazovateli sa zobrazí 10:00 min a symbol.
2. Otočným voličom nastavte čas trvania.



3. Stlačte tlačidlo štart.

Čas trvania na ukazovateli viditeľne plynie.

Čas trvania uplynul

Zaznie akustický signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Zmena času trvania

Kedykoľvek je možná. Otočným voličom zmeňte čas trvania ohrevu.

Zastavenie

Jedenkrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Po zatvorení dvierok stlačte tlačidlo štart.

Oprava

Nastavený čas trvania môžete kedykoľvek upraviť.

Vymazanie nastavenia

Dvakrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dverka spotrebiča a raz stlačte tlačidlo stop.

Mikrovlnná rúra kombinovaná s grilom

Gril a mikrovlnnú rúru možno nastaviť súčasne. Jedlá budú chrumkavé a dozlata upečené. Potrvá to oveľa kratšie a ušetríte energiu.

Zapnúť môžete všetky výkony mikrovlnného ohrevu. Výnimka: 900 a 600 W.

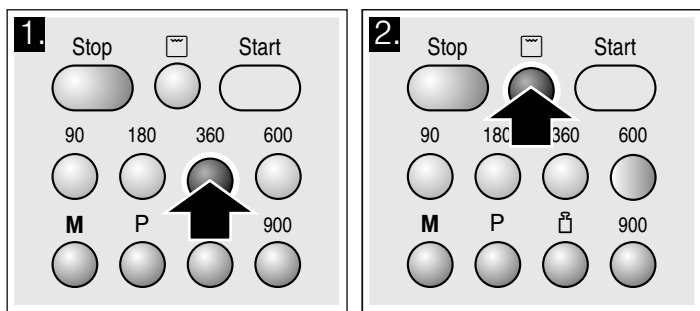
Nastavenie mikrovlnného ohrevu a grilu

Príklad: 360 W, gril ☐, 5 minút.

1. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu.

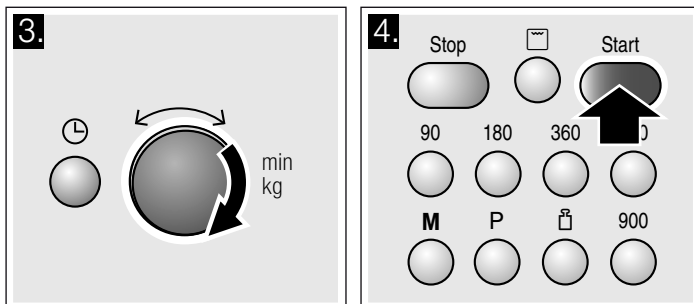
Na ukazovateli sa rozsvieti nastavený výkon mikrovlnného ohrevu a zobrazí sa 1:00 min.

2. Stlačte tlačidlo grilu ☐.



3. Otočným voličom nastavte čas trvania.

4. Stlačte tlačidlo štart.



Čas trvania na ukazovateli viditeľne plynie.

Čas trvania uplynul

Zaznie akustický signál. Otvorte dverka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Zmena času trvania

Kedykoľvek je možná. Otočným voličom zmeňte čas trvania ohrevu.

Zastavenie

Jedenkrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dverka spotrebiča. Po zatvorení dveriek stlačte tlačidlo štart.

Prerušenie prevádzky

Stlačte tlačidlo stop dvakrát alebo otvorte dverka a jedenkrát stlačte tlačidlo stop.

Upozornenie: Môžete tiež najprv nastaviť čas trvania a potom výkon mikrovlnného ohrevu.

Funkcia Memory

Pomocou funkcie Memory môžete uložiť nastavenie jedla a kedykoľvek ho znova vyvolať.

Ukladanie programu do pamäte má význam vtedy, keď dané jedlo pripravujete zvlášť často.

Uloženie do pamäte

Príklad: 360 W, 25 minút

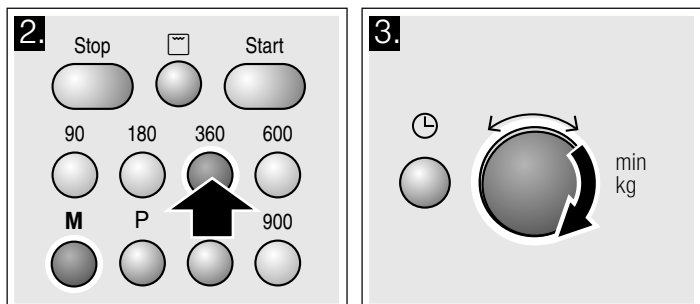
1. Stlačte tlačidlo **M**.

Na ukazovateli sa rozsvieti „M“.

2. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnnej rúry.

Na ukazovateli sa rozsvieti „M“, zvolený výkon a 1:00 min.

3. Otočným voličom nastavte čas trvania.



4. Potvrďte tlačidlom **M**.

Znovu sa zobrazí denný čas. Nastavenie je uložené.

Upozornenia

- Môžete uložiť aj samostatný gril alebo gril kombinovaný s mikrovlnnou rúrou.
- Nemožno uložiť viac výkonov mikrovlnnej rúry za sebou.
- Nemožno uložiť automatické programy.
- Funkciu Memory možno uložiť a ihneď zapnúť. Na konci nestláčajte **M**, ale štart.
- **Nové nastavenie funkcie Memory:** Stlačte tlačidlo **M**. Zobrazia sa staré nastavenia. Uložte nový program podľa opisu v bodoch 1 až 4.

Zapnutie funkcie Memory

Uložený program možno spustiť veľmi jednoducho. Vložte jedlo do spotrebiča. Zatvorte dverka spotrebiča.

1. Stlačte tlačidlo **M**.

Zobrazia sa uložené nastavenia.

2. Stlačte tlačidlo štart.

Čas trvania na ukazovateli viditeľne plynie.

Čas trvania uplynul

Zaznie akustický signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Zastavenie

Jedenkrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Po zatvorení dvierok stlačte tlačidlo štart.

Vymazanie nastavenia

Dvakrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dvierka spotrebiča a raz stlačte tlačidlo stop.

Zmena trvania signálu

Po vypnutí spotrebiča zaznie signál. Čas trvania signálu môžete meniť.

Stlačte tlačidlo štart a podržte ho stlačené cca 6 sekúnd.

Uloží sa nový čas trvania zvukového signálu. Znovu sa zobrazí denný čas.

Môžete použiť:

trvanie signálu krátko - 3 tóny
trvanie signálu dlho - 30 tónov.

Údržba a čistenie

Pri starostlivom ošetrovaní a čistení zostane váš mikrovlnný spotrebič dlho pekný a neporušený. Tu vám vysvetlíme, ako správne ošetrovať a čistiť spotrebič.

Nebezpečenstvo skratu!

Nepoužívajte vysokotlakové alebo parné čističe.

Nebezpečenstvo popálenia!

Spotrebič nikdy nečistite hneď po vypnutí. Nechajte ho vychladnúť.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Spotrebič nikdy nečistite ponorením do vody alebo pod prúdom tečúcej vody.

Aby ste rozdielne povrchy nepoškodili použitím nesprávneho čistiaceho prostriedku, dodržiavajte údaje uvedené v tabuľke.

Nepoužívajte

- ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky. Povrch by sa mohol poškodiť. Keď sa taký prostriedok dostane na čelnú stranu spotrebiča, ihneď ju umyte vodou.
- kovové a sklenené škrabky na čistenie skla na dvierkach spotrebiča.
- kovové a sklenené škrabky na čistenie tesnenia.
- tvrdé abrazívne vankúšiky a čistiace špongie. Nové čistiace špongie pred použitím dôkladne premyte.
- čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.

Čistiace prostriedky

Pozor!

Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrínke. Vonkajšok a varný priestor spotrebiča vyčistíte vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Dosucha utrite čistou utierkou.

| Oblasť | Čistiace prostriedky |
|------------------------|---|
| Predná časť spotrebiča | Horúci umývací roztok: Vyčistíte handričkou a potom osušte mäkkou utierkou. Na čistenie nepoužívajte čistiaci prostriedok na sklo, kovovú alebo sklenenú škrabku. |

| Oblasť | Čistiace prostriedky |
|--|---|
| Čelo spotrebiča s nehrdzavejúcou oceľou | Horúci umývací roztok: Vyčistíte handričkou a potom osušte mäkkou utierkou. Vždy hneď odstráňte vápenaté, tukové, škrobové škrvny a škrvny od bielka. Pod takýmito škrvnami môže kov začať korodovať. Zákaznícky servis alebo špecializovaná predajňa ponúkajú špeciálne prostriedky na nehrdzavejúcu oceľ. Na čistenie nepoužívajte čistiaci prostriedok na sklo, kovovú alebo sklenenú škrabku. |
| Vnútrotný priestor spotrebiča z nehrdzavejúcej ocele | Horúci umývací roztok alebo voda s octom: Vyčistíte handričkou a potom osušte mäkkou utierkou. Pri silnom znečistení: Čistiaci prostriedok na rúry používajte len v studenej rúre. Najvhodnejšia je antikorová drôtenka. Nepoužívajte sprej na čistenie rúr na pečenie ani iné agresívne čistiace alebo abrazívne prostriedky. Nevhodné sú aj abrazívne vankúšiky, drsné špongie a čističe na hrnce. Tieto prostriedky zanechávajú na povrchu škrabance. Vnútrotné plochy nechajte dôkladne vyschnúť. |
| Priehlbina vo vnútornej časti spotrebiča | Vlhká utierka: Cez pohon otočného taniera sa dovnútra spotrebiča nesmie dostať voda. |
| Otočný tanier a kruh s kolieskami | Horúci umývací roztok: Keď znovu nasadíte otočný tanier, musí zapadnúť na správnom mieste. |
| Rošt | Horúci umývací roztok: S čistiacim prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ alebo v umývačke riadu. |
| Sklo vo dvierkach | Čistiaci prostriedok na sklo: Vyčistíte handričkou. Nepoužívajte škrabku na sklo. |
| Tesnenie | Horúci umývací roztok: Vyčistíte handričkou, neumývajte abrazívne. Na čistenie nepoužívajte škrabky na kov alebo na sklo. |

Tabuľka porúch

Ak sa vyskytne porucha, často je spôsobená len nejakou maličkosťou. Skôr ako zavoláte zákaznícky servis, skúste sami odstrániť poruchu pomocou tejto tabuľky.

Keď sa jedlo raz nevydarí optimálne, prečítajte si kapitolu Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu. Nájdete tam veľké množstvo tipov a upozornení týkajúcich sa varenia.

Čo robiť v prípade poruchy?

| Hlásenie chyby | Možná príčina | Náprava / pokyn |
|--|--|---|
| Spotrebič nefunguje | Nie je zapojená zástrčka. | Zasuňte zástrčku |
| | Výpadok prúdu | Vyskúšajte, či funguje kuchynská lampa. |
| | Poistka je chybná | Pozrite sa do poistkovej skrinky, či je poistka spotrebiča v poriadku. |
| | Chybná obsluha | Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Asi po 10 sekundách ju znova zapnite. |
| Na ukazovateli svietia tri nuly. | Výpadok prúdu | Znovu nastavte denný čas. |
| Spotrebič nie je v prevádzke. Na ukazovateli je zobrazený čas trvania. | Otočný volič bol neúmyselne aktivovaný. | Stlačte tlačidlo stop. |
| | Po nastavení ste nestlačili tlačidlo štart. | Stlačte tlačidlo štart alebo tlačidlom stop vymažte nastavenie. |
| Mikrovlná rúra nefunguje. | Dvierka neboli celkom zatvorené. | Skontrolujte, či dvierka nie sú blokované zvyškami jedál alebo iným cudzím predmetom. |
| | Nestlačili ste tlačidlo štart. | Stlačte tlačidlo štart. |
| Jedlá sa zohrievajú pomalšie ako doteraz | Bol nastavený príliš nízky výkon mikrovlnného ohrevu. | Zvoľte vyšší mikrovlnný výkon. |
| | Do spotrebiča ste vložili väčšie množstvo ako zvyčajne. | Dvojnásobné množstvo – dvojnásobný čas. |
| | Jedlá boli studenšie ako zvyčajne. | Jedlá medzitým premiešajte alebo obráťte. |
| Otočný tanier vydáva škrabavý alebo škripavý zvuk. | Nečistoty alebo cudzie predmety v oblasti pohonu otočného taniera. | Vyčistite kruh s kolieskami a priehľbinu vo vnútornej časti spotrebiča. |
| Prevádzka mikrovlnnej rúry sa preruší bez zjavného dôvodu. | Mikrovlná rúra má poruchu. | Keby sa táto chyba vyskytla opakovane, obráťte sa na zákaznícky servis. |

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné. Opravu smie vykonať výhradne technik zákazníckeho servisu vyškolený našou spoločnosťou.

Pri niektorých hláseniach chýb si budete môcť pomôcť sami.

Zákaznícky servis

Ak potrebujete spotrebič opraviť, je tu pre vás náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme predišli zbytočným návštevám technikov.

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD-Nr.)

Pri komunikácii so servisom vždy uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD-Nr.) vášho spotrebiča, aby sme vás mohli kvalifikovane obslúžiť. Typový štítok s číslami nájdete, keď otvoríte dvierka spotrebiča – na pravej strane. Aby ste v prípade potreby nemuseli dlho hľadať, môžete sem vpísať údaje o vašom spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu.

Č. výrobku

Výrobné č.

Zákaznícky servis 

Majte na pamäti, že návšteva servisného technika nie je v prípade chybnej obsluhy bezplatná ani počas záručnej lehoty.

Kontaktné údaje pre všetky krajiny najbližšieho zákazníckeho servisu nájdete tu alebo v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

Spoľehnite sa na kompetencii výrobcu. Zabezpečíte tým, aby oprava bola vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi pre váš spotrebič.

Tento spotrebič zodpovedá norme EN 55011, príp. CISPR 11. Je to výrobok skupiny 2, triedy B.

Skupina 2 znamená, že mikrovlnné rúry boli vyrobené na ohrievanie potravín. Trieda B stanovuje, že spotrebič je vhodný pre súkromnú domácnosť.

Ekologicky zlikvidujte odpad

Obal zlikvidujte v súlade s ochranou životného prostredia.



Tento spotrebič je v súlade s európskou Smernicou 2012/19/EU týkajúcou sa elektrických a elektronických spotrebičov (elektrický a elektronický odpad – WEEE).

Smernica stanovuje platný rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.


Programová automatika

Programová automatika umožňuje jednoduchú prípravu jedál. Zvolíte si program a zadáte hmotnosť jedla. Optimálne nastavenie prevezme programová automatika.

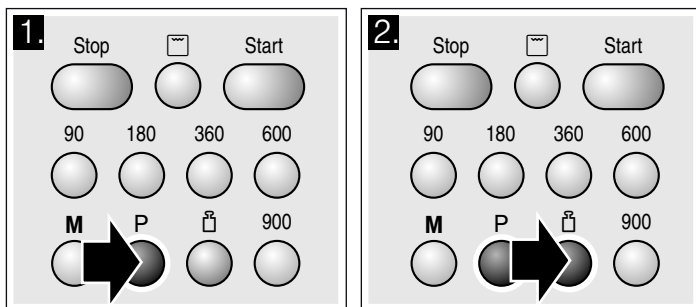
Upozornenie: Môžete si vybrať z 8 programov.

Nastavenie programu

Keď ste zvolili program, postupujte nasledovne:

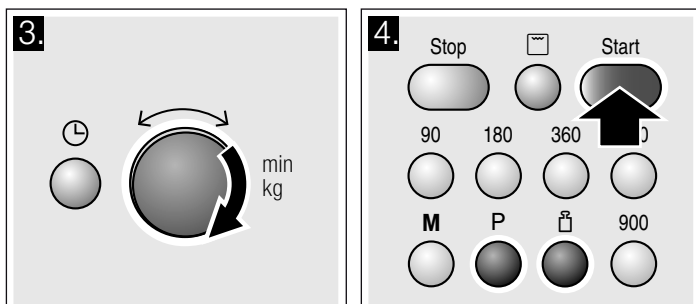
1. Stlačíte tlačidlo P dovtedy, kým sa nezobrazí požadované číslo programu.
2. Stlačíte tlačidlo .

Na ukazovateli sa rozsvieti „P“ a navrhovaná hmotnosť.



3. Otočným voličom nastavte hmotnosť jedla.

4. Stlačíte tlačidlo štart.



Čas trvania programu viditeľne plynie.

Čas trvania uplynul

Zaznie akustický signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Oprava

Dvakrát stlačte tlačidlo stop a znova nastavte.


Zastavenie

Jedenkrát stlačte tlačidlo stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Po zatvorení dvierok stlačte tlačidlo štart.

Prerušenie prevádzky

Stlačte tlačidlo stop dvakrát alebo otvorte dvierka a jedenkrát stlačte tlačidlo stop.

Upozornenia

- V niektorých programoch sa ozve po určitom čase signál. Otvorte dvierka spotrebiča a premiešajte jedlo, príp. obráťte mäso alebo hydinu. Po zatvorení dvierok stlačte znova tlačidlo štart.
- Číslo programu a hmotnosť možno zobrazíť tlačidlom P, príp. . Táto hodnota sa na 3 sekundy zobrazí na ukazovateli.

Rozmrazovanie s programovou automatikou

So 4 rozmrazovacími programami môžete rozmraziť mäso, hydinu a chlieb.

Upozornenia

■ Príprava potravín

Používajte potraviny, ktoré boli podľa možnosti v plochých kúskoch a primeraných porciách zmrazené a uskladnené pri teplote -18 °C.

Potravinu, ktorú chcete rozmraziť, celkom vyberte z obalu a odvážte ju. Hmotnosť potrebujete na nastavenie programu.

- Pri rozmrazovaní mäsa a hydiny vzniká tekutina. Pri obracaní ju odstráňte, v žiadnom prípade ju nepoužívajte ďalej a zabráňte, aby prišla do styku s inými potravinami.

■ Nádoba

Potravinu položte na plochý riad vhodný do mikrovlnnej rúry, napr. sklenený alebo porcelánový tanier a nezakrývajte ho.

■ Čas odpočívania

Rozmrazená potravina by mala kvôli vyrovnaníu teploty ešte 10 až 30 minút odpočívať. Veľké kúsky mäsa potrebujú dlhší čas odpočívania ako malé kúsky. Ploché kúsky a mleté mäso je potrebné pred odpočíváním od seba oddeliť.

Potom môžete potraviny ďalej spracovávať, aj keď hrubé kúsky mäsa majú ešte príp. zamrznuté vnútro. Z hydiny môžete teraz vybrať vnútornosti.

■ Signál

V niektorých programoch sa ozve v určitom čase signál. Otvorte dvierka spotrebiča a oddeľte kúsky jedla, príp. obráťte mäso alebo hydinu. Po zavretí dvierok stlačte tlačidlo štart.

| Č. programu | | Hmotnostný rozsah v kg |
|----------------------|-----------------------|------------------------|
| Rozmrazovanie | | |
| P 01 | Mleté mäso | 0,20 - 1,00 |
| P 02 | Kúsky mäsa | 0,20 - 1,00 |
| P 03 | Kurča, porcie kurčáča | 0,40 - 1,80 |
| P 04 | Chlieb | 0,20 - 1,00 |

Dusenie s programovou automatikou

S 3 programami na dusenie môžete dusiť ryžu, zemiaky alebo zeleninu.

Upozornenia

■ Nádoba

Potraviny duse zásadne v nádobách s pokrievkou vhodnou do mikrovlnnej rúry. Na ryžu by ste mali použiť veľkú, vysokú formu.

■ Príprava potravín

Potraviny odvážte. Údaj o hmotnosti potrebujete na nastavenie programu.

Ryža:

Nepoužívajte ryžu vo varných vreckách. Pridajte potrebné množstvo vody podľa údajov výrobcu na obale. Normálne je to dvojnásobné až trojnásobné množstvo hmotnosti ryže.

Zemiaky:

Ak chcete varené zemiaky, pokrájajte čerstvé zemiaky na malé, rovnomerné kúsky. Na 100 g zemiakov pridajte jednu PL vody a trochu soli.

Čerstvá zelenina:

Odvážte čerstvú, očistenú zeleninu. Zeleninu pokrájajte na malé, rovnomerné kúsky. Na 100 g zeleniny pridajte jednu PL vody.

■ Signál

Kým prebieha program, po určitom čase zaznie signál. Potravinu premiešajte.

■ Čas odpočívania

Keď program prebehol, premiešajte potraviny ešte raz. Kvôli vyrovnaníu teploty by potraviny mali ešte 5 až 10 minút odpočívať.

Výsledok dusenia závisí od kvality a vlastností potravín.

| Č. programu | Hmotnostný rozsah v kg | |
|-------------|------------------------|------------|
| | Dusenie | |
| P 05 | Ryža | 0,05 - 0,2 |
| P 06 | Zemiaky | 0,15 - 1,0 |
| P 07 | Zelenina | 0,15 - 1,0 |

Kombinovaný program na dusenie

Upozornenia

■ Nádoba

Potraviny varte v nie príliš veľkej, žiaruvzdornej nádobe, ktorá je vhodná na mikrovlnný ohrev.

■ Príprava potravín

Vyberte potravinu z obalu a odvážte ju. Keď nemožno zadať presnú hmotnosť, zaokrúhlite ju.

■ Čas odpočívania

Po uplynutí programu nechajte potravinu ešte 5 až 10 minút postáť, aby sa vyrovnali teploty.

| Č. programu | Hmotnostný rozsah v kg | |
|-------------|-------------------------------|-----------|
| | Kombinovaný program | |
| P 08 | Nákyp zmrazený, výška do 3 cm | 0,4 - 0,9 |

Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu

Nájdete v nich rôzne jedlá a optimálne nastavenia na ich prípravu. Ukážeme vám, aký výkon mikrovlnnej rúry sa najlepšie hodí na prípravu vášho jedla. Dostanete tipy na riad a prípravu.

Upozornenia k tabuľkám

V nasledujúcich tabuľkách nájdete mnoho možností a hodnoty nastavenia mikrovlnnej rúry.

Časové údaje v tabuľkách sú orientačné hodnoty. Závisia od použitého riadu, od kvality, teploty a vlastností potraviny.

V tabuľkách sú často uvedené časové rozsahy. Najprv nastavte najkratší čas a v prípade nutnosti ho predĺžte.

Môže nastať situácia, že chcete pripravovať iné množstvo, aké je uvedené v tabuľkách. Vtedy sa riadte nasledovným pravidlom: Dvojnásobné množstvo – takmer dvojnásobný čas, polovičné množstvo – polovičný čas.

Nádobu vždy položte na otočný tanier.

Rozmrazovanie

Upozornenia

- Zmrazenú potravinu vložte v nezakrytej nádobe na otočný tanier.
- Chúlolistivé časti, napríklad stehná a krídla kurčaťa alebo masné okraje pečienky môžete zakryť kúskami alobalu. Alobal sa nesmie dotýkať stien rúry. Po uplynutí polovice času rozmrazovania môžete alobal odstrániť.
- Pri rozmrazovaní mäsa a hydiny vzniká tekutina. Pri obracaní ju odstráňte, v žiadnom prípade ju nepoužívajte ďalej a zabráňte, aby prišla do styku s inými potravinami.
- Jedlo medzitým 1 až 2 razy obráťte alebo premiešajte. Veľké kusy treba obrátiť viackrát.
- Rozmrazenú potravinu nechajte ešte 10 až 20 minút odpočívať pri izbovej teplote, aby sa vyrovnala teplota. Z hydiny potom môžete vybrať vnútornosti. Mäso možno ďalej upravovať aj vtedy, keď je vnútri ešte nerozmrazené malé jadro.

| Rozmrazovanie | Hmotnosť | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Upozornenia |
|---|----------|---|---|
| Mäso v celku hovädzie, teľacie alebo bravčové (s kosťami alebo bez kostí) | 800 g | 180 W, 15 min. + 90 W, 10-20 min. | - |
| | 1 kg | 180 W, 20 min. + 90 W, 15-25 min. | |
| | 1,5 kg | 180 W, 30 min.+ 90 W, 20-30 min. | |
| Kúsky mäsa alebo plátky hovädzieho, teľacieho alebo bravčového | 200 g | 180 W, 2 min. + 90 W, 4-6 min. | Pri obracaní oddel'te rozmrazené časti od seba |
| | 500 g | 180 W, 5 min. + 90 W, 5-10 min. | |
| | 800 g | 180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min. | |
| Zmes mletého mäsa | 200 g | 90 W, 10 min. | zmrazte podľa možnosti naplocho Viackrát obráťte, už rozmrazené mäso odstráňte |
| | 500 g | 180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min. | |
| | 800 g | 180 W, 8 min. + 90 W, 10-20 min. | |
| Hydina alebo porcie hydiny | 600 g | 180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min. | - |
| | 1,2 kg | 180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min. | |
| Rybie filé, rybie kotlety alebo plátky | 400 g | 180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min. | Rozmrazené časti oddel'te od seba |
| Zelenina, napr. hrach | 300 g | 180 W, 10-15 min. | - |
| Ovocie, napr. maliny | 300 g | 180 W, 7-10 min. | Medzitým opatrne premiešajte, rozmrazené časti oddel'te od seba |
| | 500 g | 180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min. | |
| Zmäknutie masla | 125 g | 180 W, 1 min. + 90 W, 2-3 min. | Obal celkom odstráňte |
| | 250 g | 180 W, 1 min. + 90 W, 3-4 min. | |

| Rozmrazovanie | Hmotnosť | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Upozornenia |
|--|----------|---|--|
| Chlieb v celku | 500 g | 180 W, 6 min. + 90 W, 5-10 min. | - |
| | 1 kg | 180 W, 12 min. + 90 W, 10-20 min. | |
| Koláč, suchý napr. z treného cesta | 500 g | 90 W, 10-15 min. | Len pre koláče bez glazúry, šľahačky, krému, kúsky koláča oddelíte od seba |
| | 750 g | 180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min. | |
| Koláč, šľavnatý, napr. ovocný, tvarohový | 500 g | 180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min. | Len na koláče bez polevy, šľahačky alebo želatíny |
| | 750 g | 180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min. | |

Rozmrazovanie, zohrievanie alebo pečenie mrazených jedál

Upozornenia

- Hotové jedlo vyberte z obalu. V nádobe vhodnej do mikrovlnnej rúry sa ohreje rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne časti jedla sa môžu ohriať rozdielnou rýchlosťou.
- Nízke jedlá sa pripravujú rýchlejšie ako vysoké. Jedlo preto uložte do nádoby podľa možnosti na plocho. Potraviny by sa nemali prekryvať.

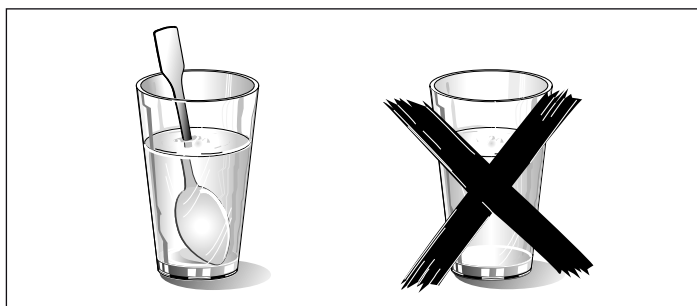
- Jedlo vždy zakryte. Ak nemáte vhodnú pokrievku pre vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.
- Jedlo by ste mali medzitým 2 až 3 -krát premiešať, resp. obrátiť.
- Po zohriatí nechajte jedlo ešte 2 až 5 minút postáť, aby sa vyrovnala teplota.
- Vždy keď vyberáte nádobu, používajte chňapku na hrniec alebo utierku.
- Chuť jedla sa tak lepšie uchová. Preto môžete používať menej soli a korenia.

| Rozmrazovanie, zohrievanie alebo pečenie mrazených jedál | Hmotnosť | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Pokyny |
|--|-----------|---|---|
| Menu, jedlo na tanieri, hotové jedlo (2-3 komponenty) | 300-400 g | 600 W, 8-11 min. | - |
| Polievka | 400 g | 600 W, 8-10 min. | - |
| Eintopf | 500 g | 600 W, 10-13 min. | - |
| Plátky alebo kúsky mäsa v omáčke, napr. guláš | 500 g | 600 W, 12-17 min. | pri premiešaní kúsky mäsa od seba oddelíte |
| Ryby, napr. kúsky filé | 400 g | 600 W, 10-15 min. | príp. pridajte vodu, citrónovú šťavu alebo víno |
| Nákypy, napr. lasagne, cennelloni | 450 g | 600 W, 10-15 min. | - |
| Prílohy, napr. ryža, rezance | 250 g | 600 W, 2-5 min. | pridajte trochu tekutiny |
| | 500 g | 600 W, 8-10 min. | |
| Zelenina, napr. hrach, brokolica, mrkva | 300 g | 600 W, 8-10 min. | do nádoby pridajte vodu tak, aby zakryla dno |
| | 600 g | 600 W, 14-17 min. | |
| Smotanový špenát | 450 g | 600 W, 11-16 min. | varte bez pridania vody |

Ohriatie jedál

⚠ Nebezpečenstvo oparenia!

Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrase nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykipieť a rozstreknúť sa. Pri zohrievaní tekutín vždy vložte do nádoby lyžičku. Zabráňte tak utajenému varu.



Pozor!

Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien rúry na pečenie a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry by mohli poškodiť vnútorné sklo dvierok.

Upozornenia

- Hotové jedlo vyberte z obalu. V nádobe vhodnej do mikrovlnnej rúry sa ohreje rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne časti jedla sa môžu ohriať rozdielnou rýchlosťou.
- Jedlo vždy zakryte. Ak nemáte vhodnú pokrievku, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.
- Jedlo by ste mali medzitým viackrát premiešať, resp. obrátiť. Skontrolujte teplotu.
- Po zohriatí nechajte jedlo ešte 2 až 5 minút postáť, aby sa vyrovnala teplota.
- Vždy keď vyberáte nádobu, používajte chňapku na hrniec, príp. utierku.

| Ohriatie jedál | Hmotnosť | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Pokyny |
|---|-----------|---|--------|
| Menu, jedlo na tanieri, hotové jedlo (2-3 komponenty) | 350-500 g | 600 W, 4-8 min. | - |

| Ohriatie jedál | Hmotnosť | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Pokyny |
|---|----------|---|---|
| Nápoje | 150 ml | 900 W, 1-2 min. | Vložte lyžicu do nádoby, alkoholické nápoje neprehrievajte; priebežne skontrolujte |
| | 300 ml | 900 W, 3-3 min. | |
| | 500 ml | 900 W, 3-4 min. | |
| Dojčenská strava, napr. fľaša s mliekom | 50 ml | 360 W, cca ½ min. | Bez cumľa alebo vrchnáka. Po ohriatí vždy dôkladne potraďte. Bezpodmienečne skontrolujte teplotu! |
| | 100 ml | 360 W, cca 1 min. | |
| | 200 ml | 360 W, 1 ½ min. | |
| Polievka, 1 šálka | 200 g | 600 W, 2-3 min. | - |
| Polievka, 2 šálky | 400 g | 600 W, 4-5 min. | - |
| Mäso v omáčke | 500 g | 600 W, 8-11 min. | Plátky mäsa oddelte od seba |
| Eintopf (hustá polievka) | 400 g | 600 W, 6-8 min. | - |
| | 800 g | 600 W, 8-11 min. | - |
| Zelenina, 1 porcia | 150 g | 600 W, 2-3 min. | pridajte malé množstvo tekutiny |
| Zelenina, 2 porcie | 300 g | 600 W, 3-5 min. | |

Varenie jedál

Upozornenia

- Nízke jedlá sa pripravujú rýchlejšie ako vysoké. Jedlo preto uložte do nádoby podľa možnosti na plocho. Potraviny by sa nemali prekryvať.
- Jedlo varte v zakrytej nádobe. Ak nemáte vhodnú pokrievku pre vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.

- Chuť jedla sa tak lepšie uchová. Preto môžete používať menej soli a korenia.
- Po uvarení nechajte jedlo ešte 2 až 5 minút vychladnúť, aby sa vyrovnala teplota.
- Vždy keď vyberáte nádobu, používajte chňapku na hrniec, prípadne utierku.

| Dusenie jedál | Hmotnosť | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Pokyny |
|--|----------|---|--|
| Fašírka | 750 g | 600 W, 20-25 min. | piecť nezakrytú |
| Celé kurča, čerstvé, bez vnútorností | 1,2 kg | 600 W, 25-30 min. | po uplynutí polovice času obráťte |
| Zelenina, čerstvá | 250 g | 600 W, 5-10 min. | Zeleninu nakrájajte na kúsky rovnakej veľkosti; na 100 g zeleniny pridajte 1 až 2 PL vody; priebežne premiešajte |
| | 500 g | 600 W, 10-15 min. | |
| Zemiaky | 250 g | 600 W, 8-10 min. | Zemiaky nakrájajte na kúsky rovnakej veľkosti; na 100 g pridajte 1 až 2 PL vody; priebežne premiešajte |
| | 500 g | 600 W, 11-14 min. | |
| | 750 g | 600 W, 15-22 min. | |
| Ryža | 125 g | 900 W, 5-7 min. + 180 W, 12-15 min. | pridajte dvojnásobné množstvo vody |
| | 250 g | 900 W, 6-8 min. + 180 W, 15-18 min. | |
| Sladké jedlá, napr. puding (instantný) | 500 ml | 600 W, 6-8 min. | pudding priebežne 2 až 3 razy dobre premiešajte metličkou na sneh |
| Ovocie, kompót | 500 g | 600 W, 9-12 min. | - |

Tipy k mikrovlnnej rúre

| | |
|---|--|
| Nenašli ste pre pripravené množstvo potraviny údaj pre nastavenie. | Čas prípravy skráťte alebo predĺžte podľa nasledovného pravidla: Dvojnásobné množstvo = takmer dvojnásobný čas, polovičné množstvo = polovičný čas |
| Jedlo priveľmi vyschlo. | Nabudúce nastavte kratší čas varenia alebo zvolte nižší stupeň výkonu mikrovlnnej rúry. Jedlo zakryte a pridajte viac tekutiny. |
| Jedlo nie je po uplynutí času rozmrazené, horúce alebo dovarené. | Nastavte dlhší čas. V prípade väčších množstiev a vyšších jedál je potrebný dlhší čas. |
| Po uplynutí času prípravy je jedlo na okrajoch spálené, ale v strede ešte nie je hotové. | Občas ho premiešajte a nabudúce zvolte nižší výkon a dlhší čas prípravy. |
| Po rozmrazení sa hydina alebo mäso zvonku už začalo dusiť, ale v strede ešte nie je rozmrazené. | Nabudúce zvolte nižší výkon mikrovlnnej rúry. Pri väčšom množstve obráťte rozmrazované jedlo viackrát. |

Kondenzovaná voda

Na skle dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať kondenzovaná voda. Je to normálne. Funkcia mikrovlnného

ohrevu tým nie je nepriaznivo ovplyvnená. Po dusení kondenzovanú vodu utrite.

Pokyny na grilovanie

Upozornenia

- Všetky uvedené hodnoty sú orientačné, ktoré sa môžu líšiť podľa vlastností potraviny.

- Grilujte vždy na rošte pri zavretých dverkách a nepoužívajte predohrev.
- Rošt postavte vždy na otočný tanier.









| | Množstvo | Príslušenstvo | Čas trvania v minútach |
|---|----------------|---------------|--|
| Toastový chlieb (predpieť) | 2 až 4 plátky | Rošt | 1. strana: cca 2 až 4 2. strana: cca 2 až 4 |
| Toast, zapieť | 2 až 6 plátkov | Rošt | Podľa obloženia: 7 až 10 |
| Polievky zapечené, napr. cibuľová polievka | 2 až 4 šálky | Otočný tanier | cca 15 až 20 |

Gril kombinovaný s mikrovlnnou rúrou

Upozornenia

- Kombinovaný ohrev je zvlášť vhodný na prípravu nákyrov a gratinovaných jedál.
- Riad postavte vždy na otočný tanier a jedlá nezakrývajte.
- Na pečenie používajte vysokú formu. Vnútrotný priestor spotrebiča tak zostane čistejší.
- Nákyry a gratinované jedlá pripravujte vo veľkej, plochej nádobe. Jedlo pripravované v užšej vyššej nádobe potrebuje viac času a na povrchu viac stmavne.

- Skontrolujte, či sa nádoba zmestí do vnútorného priestoru spotrebiča. Nesmie byť príliš veľká, aby sa otočný tanier mohol ešte otáčať.
- Vždy nastavte maximálny čas pečenia. Po uplynutí najkratšieho uvedeného času jedlo skontrolujte.
- Pred krájaním nechajte mäso ešte 5 až 10 minút odpočívať. Šŕava sa tak v mäse rovnomernejšie rozloží a pri krájaní nevytečie.
- Nákyry a gratinované jedlá by sa mali ešte 5 minút dopekať vo vypnutom spotrebiči.

| | Hmotnosť | Príslušenstvo | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch | Čas trvania v minútach | Pokyny |
|---|---------------|-----------------|---|------------------------|--------------------------------------|
| Bravčové pečené, napr. krkovička | cca 750 g | Otočný tanier | 360 W +  | 40 - 50 min. | 1 až 2 razy obráťte. |
| Fašírka výška max. 7 cm | cca 750 g | Otočný tanier | 360 W +  | 25 - 35 min. | Výška maximálne 6 cm. |
| Porcie kurčáťa malé, napr. stehná alebo krídla | cca 800 g | Nádoba na rošte | 360 W +  | 30 - 40 min. | Položte kožou nahor. Neobracajte. |
| Kuracie krídla, marinované, zmrazené | cca 800 g | Nádoba na rošte | 360 W +  | 15 - 25 min. | Neobracajte. |
| Rezancový nákyv (z predvarených surovín) | cca 1 000 g | Otočný tanier | 360 W +  | 25 - 35 min. | Posypte syrom. Výška maximálne 5 cm. |
| Zapekané zemiaky (zo surových zemiakov) | cca 1 000 g | Otočný tanier | 360 W +  | 30 - 40 min. | Výška maximálne 4 cm. |
| Ryba, zapečená | cca 400 g | Otočný tanier | 360 W +  | 20 - 25 min. | Zmrazenú rybu najprv rozmrazte. |
| Tvarohový nákyv | cca 1 000 g | Otočný tanier | 360 W +  | 30 - 35 min. | Výška maximálne 5 cm. |
| Zeleninové ražne | 4 - 5 kusov | Rošt | 180 W +  | 15 - 20 min. | Použite drevené špajle. |
| Rybacie ražne | 4 - 5 kusov | Rošt | 180 W +  | 10 - 15 min. | Použite drevené špajle. |
| Plátky slaniny | cca 8 plátkov | Rošt | 180 W +  | 10 - 15 min. | |

Skúšobné jedlá podľa normy EN 60705

Kvalitu a funkčnosť mikrovlnných spotrebičov overujú na základe týchto jedál skúšobné ústavy.

Podľa normy EN 60705, IEC 60705, príp. DIN 44547 a EN 60350 (2009)

Dusenie a rozmrazovanie v mikrovlnnej rúre


Pečenie s mikrovlnným ohrevom

| Jedlo | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Upozornenie |
|-----------------------|---|--|
| Vaječné mlieko, 750 g | 360 W, 12-17 min. + 90 W, 20-25 min. | Pyrexovú formu 20 x 25 cm postavte na otočný tanier. |
| Piškóta | 600 W, 8-10 min. | Pyrexovú formu Ø 22 cm postavte na otočný tanier. |
| Fašírka | 600 W, 20-25 min. | Pyrexovú formu postavte na otočný tanier. |

Rozmrazovanie v mikrovlnnej rúre

| Jedlo | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Upozornenie |
|-------|---|---|
| Mäso | 180 W, 5-7 min. + 90 W, 10-15 min. | Pyrexovú formu Ø 22 cm postavte na otočný tanier. |

Kombinované pečenie mikrovlnným ohrevom

| Jedlo | Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach | Upozornenie |
|------------------|--|---|
| Zapekané zemiaky | Gril  + 360 W, 35-40 min. | Pyrexovú formu Ø 22 cm postavte na otočný tanier. |





BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34, 81739 München
GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Шығарушы: ЖШҚ "БСХ Бытовые Приборы" Siemens AG тауар белгісімен
Vyrobené BSH Hausgeräte GmbH v licenci k ochrannéj známke Siemens AG



9000894146
980221(03)